



Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 9. März 2023, 14.00 Uhr, Rathaus, Gemeinderatssaal

Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 2. Februar 2023
2. Auftrag SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend die Durchführung eines jährlichen Priededays im Monat Juni als thematischen Anlass an der Stadtschule Chur; Bericht
3. Interpellation Jürg Kappeler und Mitunterzeichnende betreffend Städtische Mandatierungen gemäss Public Corporate Governance; Antwort
4. Interpellation Angela Carigiet Fitzgerald und Mitunterzeichnende betreffend Verschiebung Drogenszene Lindenquai; Antwort
5. Fragestunde vom 9. März 2023 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

Die Unterlagen zur Sitzung können unter www.chur.ch/sitzung heruntergeladen werden.

Die Sitzung ist öffentlich.

Stadtrat

Der Stadtrat nimmt sich Zeit für Sie

Haben Sie Fragen, Anregungen oder Verbesserungsvorschläge, die Sie direkt einem Stadratsmitglied vorbringen möchten? Dafür bietet Ihnen der Stadtrat jeden Freitag zwischen 9 – 11 Uhr die Möglichkeit für ein Gespräch.

Nehmen Sie bitte telefonisch mit dem zuständigen Sekretariat bis **spätestens Mittwochabend, 17 Uhr**, Kontakt auf. Für ein Gespräch sind pro Person/Gruppe rund 15 Minuten reserviert.

- **Stadtpräsident Urs Marti** ist zuständig für Allgemeine Verwaltung, Finanzen und Steuern, Liegenschaften, Personelles, Kontaktstelle Wirtschaft, Sport- und Eventanlagen Obere Au, Stadtpolizei und Feuerwehr.
Anmeldungen an Frau Daniela Federer, Telefon 081 254 41 01
- **Stadtrat Patrik Degiacomi** ist zuständig für Schulen, Sozial- und Gesundheitswesen, Schulzahnklinik, Kultur und Sport.
Anmeldungen an Frau Käthi Pfister, Telefon 081 254 44 01



Blick in die Hasenstube im Antistitium, einem der ältesten Schweizer Gebäude, an der Kirchgasse in der Churer Altstadt.

Bild Archiv SO

- **Stadträtin Sandra Maissen** ist zuständig für Wald und Alpen, Werkbetrieb, Stadtgärtnerei, Hochbau, Bausekretariat, Stadtentwicklung, Freiraumplanung, Tiefbau, Vermessung, Geo-Informatik, ARA und Grundbuchamt Chur.
Anmeldungen an Frau Patricia Davatz, Telefon 081 254 47 01

Weitere Informationen unter www.chur.ch/stadtrat

Stadtkanzlei

Teilrevision des Gesetzes über die Pensionskasse Stadt Chur; Inkraftsetzung

1. Die Teilrevision des Gesetzes über die Pensionskasse Stadt Chur (PKSC-Gesetz, RB 261), beschlossen vom Gemeinderat am 8. September 2022, wird auf den 1. Januar 2024 in Kraft gesetzt.
2. Gegen rechtsetzende Erlasse kann innert 30 Tagen seit der amtlichen Veröffentlichung beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden Verfassungsbeschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat ein Rechtsbegehren, den Sachverhalt mit den Beweismitteln sowie eine Begründung zu enthalten.

Volksabstimmung vom 12. März 2023

Kantonale Vorlage

- Realisierung Fachhochschulzentrum Graubünden

Städtische Vorlagen

- Finanzielle Unterstützung der IBC Energie Wasser Chur in eine zukunftsgerichtete, nachhaltige und CO₂-neutrale Wärme- und Kälteversorgung
- Neubau Messe- und Eventhalle Obere Au – Betriebsbeitrag

Die Urne wird aufgestellt:

Daleu (Schulhaus), Scalettastrasse 47
Samstag, 11. März 10.00 – 12.00 Uhr
Sonntag, 12. März 09.00 – 11.00 Uhr

Die Stimmzettel und der Stimmrechtsausweis werden den Stimmberechtigten zugestellt. Ersatz für nicht zugestellte oder verloren gegangene Unterlagen kann im Stadthaus während den Büroöffnungszeiten bei den Einwohnerdiensten, Masanserstrasse 2 (im 1. OG), bezogen werden.

Vorgehen bei der Stimmabgabe an der Urne

Die Stimmzettel müssen mit der Rückseite nach oben zur Stempelung vorgewiesen werden.

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, die das 18. Altersjahr erreicht haben und nicht nach den gesetzlichen Bestimmungen vom Stimmrecht ausgeschlossen sind. Die Stimmregister werden fünf Tage vor dem Abstimmungstag geschlossen. Stellvertretung ist nicht gestattet.

Vorgehen bei der brieflichen Stimmabgabe

1. Stimmrechtsausweis unterschreiben.
2. Die ausgefüllten Stimm- und/oder Wahlzettel in das graue Stimmzettel-Kuvert einlegen und verschliessen.
3. Das graue Stimmzettel-Kuvert mit dem unterschriebenen Stimmrechtsausweis in das weisse wiederverwendbare Zustellkuvert legen und verschliessen. **Bitte beachten Sie, dass die Adresse der Stadtkanzlei Chur im Kuvert-Fenster sichtbar ist.**
4. Rücksendung der Stimmunterlagen mittels Geschäftsantwortsendung (GAS) an die Stadtkanzlei Chur in;

→ **Per Post**

Übergeben Sie das unfrankierte Zustellkuvert rechtzeitig der Post. Das Postfach wird letztmals am Samstag vor dem Abstimmungssonntag um 12 Uhr geleert.

→ **Einwurf in speziell gekennzeichnete Briefkästen**

Das unfrankierte Zustellkuvert kann in die von der Gemeinde speziell gekennzeichneten Briefkästen gelegt werden.

In Chur beim Rathaus an der Poststrasse 33 oder Reichsgasse 60 sowie beim Stadthaus an der Masanserstrasse 2.

Letzte Leerung am Abstimmungssonntag um 11.00 Uhr.

Bitte beachten Sie, dass die briefliche Stimmabgabe ungültig ist, wenn;

- der Stimmrechtsausweis nicht beiliegt oder nicht unterschrieben ist.
- das Zustellkuvert nicht in den von der Gemeinde bezeichneten Briefkasten eingeworfen worden ist oder verspätet eintrifft.
- das Zustellkuvert nicht verschlossen ist.
- sich im Zustellkuvert mehr Stimmzettelkuverts als Stimmrechtsausweise befinden.
- das Zustellkuvert oder das Stimmzettelkuvert für die gleiche Wahl oder Abstimmung mehrere Wahl- oder Stimmzettel unterschiedlichen Inhalts, aber nur einen Stimmrechtsausweis enthält. Lauten sie gleich, ist einer von ihnen gültig.
- bei der Stellvertretung von behinderten Personen (Invaliden) die briefliche Stimmabgabe nicht durch die bevollmächtigte Vertrauensperson erfolgt ist.

Dienstleistung für lesebehinderte Bürger/-innen

Für blinde, sehbehinderte oder sonst lesebehinderte Bürger/-innen bietet die Stadt Chur ihre Abstimmungsunterlagen kostenlos als Hörzeitschrift an. Diese wird in Zusammenarbeit mit

der Schweizerischen Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte (SBS) im international anerkannten DAISY-Format produziert und auf einer CD verschickt. Bücher und Zeitschriften im DAISY-Format können auf speziellen DAISY-Playern, aber auch am PC oder auf allen MP3-fähigen CD-Playern und DVD-Playern abgespielt werden. Wenn Sie blind, sehbehindert oder lesebehindert sind und Ihre Abstimmungsunterlagen in Zukunft als DAISY-Hörzeitschrift erhalten möchten, können Sie diese direkt bei der SBS abonnieren. Bitte melden Sie sich unter medienversion@sbs.ch oder Telefon 043 333 32 32.

Einwohnerdienste

Fotos für Identitätskarten

Das Bundesamt für Polizei hat eine Fotomustertafel veröffentlicht, die den Vorschriften der internationalen Zivilluftfahrtsorganisation entspricht.

Die Kriterien können unter www.fedpol.admin.ch unter dem Suchbegriff «Fotomustertafel» eingesehen werden. Es besteht auch die Möglichkeit, eine detaillierte Aufstellung bei den Einwohnerdiensten zu beziehen.

Informationen unter www.chur.ch, www.ch.ch, www.fedpol.admin.ch (Suchbegriff: Fotomustertafel)

Tipp: Nutzen Sie die Erfahrungen eines Fotografengeschäftes, diesen sind die Bestimmungen bekannt. Oder benützen Sie den Fotoautomaten im Warteraum der Einwohnerdienste.

Einwohnerdienste der Stadt Chur Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Stadtpolizei

Kontrollschilder- und Vignettenabgabe für Motorfahräder und E-Bikes über 0.5 kW / mehr als 25 km/h

Ab Januar 2023 erfolgt die Kontrollschilder- und Vignettenabgabe für Motorfahräder und E-Bikes (über 0.5kW / mehr als 25 km/h) durch das Strassenverkehrsamt Graubünden.

Weitere Informationen sind auf der Website des Strassenverkehrsamtes ersichtlich.

Anbringen von Plakaten und Anzeigen

Wir machen Vereine und Organisationen darauf aufmerksam, dass das Anschlagen von Plakaten und Anzeigen auf öffentlichem Grund untersagt ist.

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
 - **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
 - **Apotheken in der Stadt Chur**
 - **Amavita-Apotheke** Tel. 058 878 15 10
Bahnhofsunterführung
* Mo–Sa 7.00–20.00, Sonn- und Feiertage 8.00–18.00
 - **Amavita-Apotheke Landi** Tel. 058 878 15 20
Grabenstrasse 15
* Mo 9.00–18.30, Di–Fr 8.00–18.30, Sa 8.00–16.00
 - **Apollo-Apotheke** Tel. 081 284 15 24
Badusstrasse 10
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30, Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - **Apotheke Dr. Villa** Tel. 081 253 41 41
Gürtelstrasse 10
* Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00, Sa 8.00–17.30
 - **Coop Vitality Apotheke** Tel. 058 878 84 60
Raschärenstrasse 35
* Mo–Fr 9.00–19.00, Sa 9.00–18.00
 - **Fortuna-Apotheke** Tel. 081 284 20 22
Tittwiesenstrasse 55
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30, Sa 8.00–13.00
 - **Giacometti-Apotheke** Tel. 081 284 18 18
Giacomettistrasse 32
* Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30, Sa 8.30–15.30
 - **Grischuna-Apotheke** Tel. 081 252 80 80
Postplatz
* Mo–Fr 8.00–18.30, Sa 8.00–17.00
 - **Lacuna-Apotheke** Tel. 081 284 55 05
Belmontstrasse 1
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30, Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - **Loë Apotheke** Tel. 081 521 90 00
Loëstrasse 170
* Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00, Sa 8.30–12.15
 - **Medi Porta** Tel. 081 511 63 63
Gürtelstrasse 46
* Mo–Fr 8.00–18.00, Sa geschlossen
 - **Montalin-Apotheke** Tel. 081 284 35 55
Ringstrasse 88
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30, Sa 8.00–17.00
 - **Raetus-Apotheke** Tel. 081 250 15 15
Bahnhofstrasse 14
* Mo–Fr 7.30–19.00, Sa 7.30–18.00
 - **Steinbock-Apotheke** Tel. 081 252 26 80
Quaderstrasse 16
* Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30, Sa 8.00–16.00
- * Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
24-Stunden am Tag erreichbar. Tel. 058 225 25 25
 - **Zahnärztlicher Notfalldienst**
Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
 - **Bestattungsamt Chur** Tel. 081 254 47 66
Stadthaus, Masanserstrasse 2
Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
Wochenende und Feiertage:
Tel. 081 254 47 66

Der Stadtrat hat mit einer dafür spezialisierten Firma einen Vertrag für das Plakatierungswesen auf Stadtgebiet abgeschlossen. Wer für eigene Anlässe mit Plakaten oder Anzeigen werben will, hat sich mit der Allgemeinen Plakatgesellschaft APG, Ringstrasse 35b, 7000 Chur in Verbindung zu setzen. Diese Gesellschaft stellt Vereinen und Organisationen gratis Werbeflächen zur Verfügung und ist auch für den Aushang besorgt. Die Stadtpolizei in Zusammenarbeit mit dem Werkbetrieb ist beauftragt, widerrechtlich angebrachte Plakate und Anzeigen zu entfernen und den Aufwand in Rechnung zu stellen.

Tiefbaudienste

Bauarbeiten

Ringstrasse, Untere Plessurstrasse – Rheinstrasse

Am Montag, 6. März 2023, werden die Bautätigkeiten an der Ringstrasse im Abschnitt Untere Plessurstrasse–Rheinstrasse fortgesetzt. In der diesjährigen Bauetappe erfolgt die Sanierung der Abwasserleitung, die Erweiterung der Fernwärmeleitung/Anergieleitung sowie des Stromtrassees im gesamten Projektabschnitt. Ebenfalls erfolgt die Sanierung der gesamten Fahrbahn und des Trottoirs sowie die Neugestaltung der Grünrabatte. Im Abschnitt Heroldstrasse– Untere Plessurstrasse erfolgt die Sanierung auf der gesamten Breite, im Abschnitt Rheinstrasse–Heroldstrasse nur auf der Seite der Schul- und Sportanlage Fortuna.

Verkehrsführung

Während der gesamten Bauphase kann der Verkehr immer zweispurig fahren. Der Verkehr wird teilweise mittels Belagsrampen über das Trottoir geführt.

Das Trottoir auf der Seite Schul- und Sportanlage Fortuna bleibt im Abschnitt Sportplatzweg – Rheinstrasse gesperrt. Auf der Seite Schulhaus Herold ist das Trottoir mit Einschränkungen begehbar. Die Zugänge zu den Liegenschaften bleiben jeweils gewährleistet.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Hochbaudienste

Bauausschreibungen

Öffentliche Planaufgabe

3. März bis 23. März 2023

Auflageort

Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG (Die Gesuchsunterlagen können während der Öffnungszeiten eingesehen werden.)

Öffentlich-rechtliche Einsprachen

sind bis 23. März 2023 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur,

Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft:

Severin Melcherts und Janine Melcherts, Haldenstein

Bauobjekt:

Feldstrasse 31, Kataster Nr. 30426
Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Südostseite

Zone: Wohnzone W2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Restaurant/Café City Shop, Coira food GmbH, Chur

Bauobjekt:

Alexanderplatz, Kataster Nr. 4198 (BR 9018)
Imbissstand mit Aussengastwirtschaft

Zone: Zentrumszone City

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Swisscom (Schweiz) AG, Chur

Bauobjekt:

Bodmerstrasse 30, Kataster Nr. 5025
Umbau Mobilfunkanlage mit Standortdatenblatt (CHBR)

Zone: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen

Bauherrschaft:

Baugesellschaft Loë,
c/o Nocasa Partner AG, Chur

Bauobjekt:

Loëstrasse 32, Kataster Nr. 286 (BR 14462)
Innere Umbauten, Ausbau Dachgeschoss mit Einbau Lukarne sowie wärmetechnische Dachsanierung

Zone: Wohnzone 4

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Marco Cramer, Domat/Ems

Bauobjekt:

Wachtelweg 13, Kataster Nr. 5296
Umbau, Sanierung und Erweiterung Wohnhaus, Neubau Sitzplatzüberdachung, Doppelgarage und Aussenschwimmbaden auf der Südwestseite, Einfriedung auf der Südostseite sowie Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung)

Zone: Wohnzone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Simon Dubach und Jenna Monn, Chur

Bauobjekt:

Foppaweg 12, Kataster Nr. 3947
Erweiterung Untergeschoss, innere Umbauten,

wärmetechnische Dach- und Fassadensanierung, Einbau Dachflächenfenster, Anbau Sitzplatzüberdachung auf der Südseite, Aussenparkplätze sowie einer Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung)

Zone: Wohnzone 4

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Yi Zhu, Chur

Bauobjekt:

Araschgerstrasse 45, Kataster Nr. 6403
Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Westseite

Zone: Wohnzone 1, Gefahrenzone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Marco Lüscher, Chur

Bauobjekt:

Lürlibadstrasse 61, Kataster Nr. 4663
Projektänderung, Ersatz Einfriedung auf der Ostseite

Zone: Wohnzone 1

Bauherrschaft:

Noel Schweizer und Giulietta Toschini, vertreten durch Norbert Mathis, dipl. Architekt HTL/SWB/SIA, Chur

Planverfasser:

Norbert Mathis,
dipl. Architekt HTL/SWB/SIA, Chur

Bauobjekt:

Berggasse 56, Kataster Nr. 5097
Umbau und Erweiterung Wohnhaus mit Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung) und Einfriedungen auf der Nordost- und Südwestseite

Zone: Wohnzone 1

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung
– Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

Bauherrschaft:

Marco Lanfranchi,
vertreten durch Ars Solaris Hächler,
Raimund Hächler, Chur

Bauobjekt:

Signinastrasse 29, Kataster Nr. 4685
Wärmetechnische Dachsanierung, Aufbau Photovoltaikanlagen auf den Dachflächen sowie Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Nordwestseite

Zone: Wohnzone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung



«Spiila im Quartier» für Kids

Ein Angebot der Kinder- und Jugendarbeit Chur.

Unter dem Motto «Winterspass» finden bis zum 12. April offene Spiel- und Bastelnachmittage statt. Das Angebot wird jeweils am Mittwochnachmittag abwechselnd im Schulhaus Barblan oder dem Quartierraum Aspermont durchgeführt und Kinder können selbständig kommen und gehen. Mitarbeitende der Kinder- und Jugendarbeit Chur (JuAr) stehen als Ansprechpersonen zur Verfügung.

Nach dem Spielfest zum Weltspieltag am 10. Mai auf dem Areal des Jugendhauses Stadtbaumgarten startet die «Bauwaga-Tour». Mit Ausnahme der Sommerferien besucht die JuAr mit ihrem bunten Bauwagen zwischen den Frühlings- und Herbstferien die Quartiere der Stadt und bietet immer mittwochs offene Spielnachmittage für die Kinder an.

Mehr Informationen zum «Spiila im Quartier» und den weiteren Angeboten der Kinder- und Jugendarbeit Chur auf der Website www.jugendarbeitchur.ch, auf Instagram @jugendarbeit_chur und @juar_chur_kidz sowie unter Tel. 081 254 56 01.

Liebe Leserin, lieber Leser



Es freut mich, Ihnen die im Amtsblatt beigelegten Sozialen Angebote in einem etwas neuen Kleid überreichen zu dürfen. Das Produkt stammt aus der städtischen Dienststelle Gesellschaft, welche im weitesten Sinne für die gesellschaftlichen Belange zuständig ist und sich um Fragen rund um Kinder im Vorschulalter, Zahnhygiene, Jugendliche, Familien, Sport, Gesundheit, Alter und Existenzsicherung kümmert.

Mehrnutzen der neuen Beilage «Soziale Angebote»

Die vierteljährlich erscheinende Sonderbeilage «Soziale Angebote», welche Sie gerade in der Hand

halten, gibt eine Übersicht über die wichtigsten sozialen Anlaufstellen in der Stadt. Die Beilage mit Adressen und Kontakten in Bezug auf Gesundheit, Partnerschaft und Familie, Kinder, Senior/-innen, Soziales sowie Arbeit, Beruf und Weiterbildung erscheint bereits seit längerem. Neu beinhaltet sie einen einseitigen redaktionellen Teil, welcher sich künftig dem breiten Themengebiet der Dienststelle widmet und sozialen Organisationen und Institutionen eine Stimme gibt. Auch neu ist, dass diese - dank der Umplatzierung der Beilage in die Heftmitte - jetzt einfach aus dem Amtsblatt herausgenommen und separat aufbewahrt werden kann.

Neues auch Online

Viel Neues gibt es von der Dienststelle Gesellschaft aber auch Online auf der Website www.chur.ch. Unter der Hauptnavigation «Leben in Chur» wurden sämtliche Bereiche der Dienststelle analysiert und wo nötig verbessert. Unter Familie/Kinder aber auch Gesundheit/Alter oder Finanzielle Unterstützung sind viele interessante und nützliche Informationen mit wenigen Klicks einfach auffindbar. Bei den Inhalten

wurde besonderen Wert auf die Sichtweise der Besuchenden gelegt, also darauf, dass sich Betroffene oder Interessierte schnell zurechtfinden und auf sie zugeschnittene Inhalte vorfinden. Für Menschen mit geringen Kompetenzen in der deutschen Sprache sind die wichtigsten Inhalte zu den Themen Familie und Kinder und zu finanziellen Hilfen zudem in Leichter Sprache verfügbar.

Die Dienststelle Gesellschaft der Stadt Chur möchte Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, mit der «neuen» Beilage «Soziale Angebote» und den neuen Website-Inhalten einen Mehrwert in Ihrem täglichen Leben bieten.

*Herzlich Ihr
Patrik Degiacomi, Stadtrat*

Inhalt

Gesundheit	2
Partnerschaft und Familie	5
Kinder	5
Senioren	8
Soziales	9
Arbeit, Beruf und Weiterbildung	10

Gesundheit

Spitex Chur

Gartenstrasse 2, 7000 Chur
081 257 09 57
info@spitex-chur.ch
www.spitex-chur.ch

Spitex Chur bietet Hilfe, Pflege und Betreuung rund um die Uhr für Menschen jeden Alters. Auskunft und Beratung zu Bürozeiten.

Senevita Casa Graubünden

Grabenstrasse 40, 7000 Chur
081 250 28 15
graubuenden@senevita.ch
www.senevita.ch

Krankmobilität Roffler Chur AG

Rheinstrasse 85–87, 7000 Chur
081 286 99 31
Öffnungszeiten:
Montag–Freitag, 8.00–12.00 und
13.30–18.00 Uhr
Samstag, 9.00–12.00 Uhr

Mahlzeitendienst

Alterssiedlung Kantengut
Scalärastrasse 14, 7000 Chur
Auskunft und Bestellung:
081 354 13 13
Tägliche Lieferung von warmen Mittagessen.

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Steinbockstrasse 27000 Chur
081 258 45 84
info@srk-gr.ch
www.srk-gr.ch

Rotkreuz-Fahrdienst

Wer in seiner Mobilität eingeschränkt ist, kann für Fahrten zu medizinischen Terminen (Arzt, Spital, Therapie, etc.) den Rotkreuz-Fahrdienst anfragen. Bei diesem Fahrdienst fahren und begleiten Sie freiwillige Fahrer:innen mit ihrem eigenen Auto zu den medizinischen Terminen. Verrechnet wird dabei ein Kilometerpreis. Aus organisatorischen und versicherungstechnischen Gründen muss die Fahrt mindestens zwei Arbeitstage im Voraus angemeldet werden.
Rotkreuz-Fahrdienst
081 258 45 72
Fahrtenanmeldung jeweils:
8.30–11.30 Uhr

**Rotkreuz-Notrufsystem für
Unabhängigkeit und Sicherheit**
Das Rotkreuz-Notrufsystem gibt Si-

cherheit rund um die Uhr. Per Knopfdruck kann in einer Notlage die Sprechverbindung zur 24h-Notrufzentrale aufgebaut werden, die sofort die richtige Hilfe organisiert.
Rotkreuz-Notruf
081 258 45 85
notruf@srk-gr.ch

Beratung Vorsorgeauftrag und Patientenverfügung SRK

In einem Vorsorgeauftrag können Sie Ihren Willen für den Fall einer Urteilsunfähigkeit rechtzeitig festhalten und eine nahestehende Person oder Institution mit der Regelung Ihrer Angelegenheiten beauftragen. Eine Patientenverfügung gibt Gewissheit, dass Wünsche und Vorstellungen respektiert werden, wenn man nicht mehr in der Lage ist, selber über medizinische Massnahmen zu entscheiden. Das SRK Graubünden berät Sie individuell und fundiert, sowohl zur Vorsorgeplanung als auch für eine Patientenverfügung. Weiter bietet das SRK für die Patientenverfügung eine Hinterlegung und einen Erinnerungsservice an.
Beratungsangebote Vorsorgeauftrag und Patientenverfügung SRK
081 258 45 70
patientenverfuegung@srk-gr.ch

Ponte – Begleitung für betreuende und pflegende Angehörige und Familien

Die Pflege und Betreuung eines Angehörigen zu Hause ist eine anspruchsvolle Aufgabe. Oftmals gilt es einen komplexen Alltag zu organisieren und viele Entscheidungen zu treffen. Rotkreuz-Freiwillige begleiten pflegende Angehörige und Familien mit kleinen Kindern in einer schwierigen Situation, helfen bei der Suche von Entlastungsangeboten und vernetzen mit bestehenden Angeboten.
081 258 45 84
pflegendeangehoerige@srk-gr.ch

Bildung – Gesundheit

Wissen eröffnet Chancen und Möglichkeiten. Neben dem Lehrgang Pflegehelfer:in SRK bietet das SRK Graubünden verschiedene Aus- und Weiterbildungen im Bereich Gesundheit, Pflege und Betreuung an. Auch für Personen, die nicht in der Pflege arbeiten, hat das vielfältige Kursprogramm Interessantes zu bieten: Kurse zum Thema psychische Gesundheit, Familie sowie Persönlichkeitsentwicklung. Das gesamte Angebot finden Sie

unter www.srk-gr.ch/bildung.
Bildung – Gesundheit
081 258 45 83
bildung-gesundheit@srk-gr.ch

Procap Grischun

Geschäfts- und Beratungsstelle
Alexanderstrasse 8
7000 Chur
081 253 07 07
info@procapgrischun.ch
www.procapgrischun.ch

Selbsthilfeorganisation für Menschen mit Handicap

Rechtsberatung:

Wir vertreten die Rechte im Umgang mit Sozialversicherungen für unsere Mitglieder.

Procap Grischun bietet ihren Mitgliedern Beratung und juristische Unterstützung an. Die Dienstleistungen der Rechtsberatung stehen allen Mitgliedern kostenlos zur Verfügung. Für Nicht- und Neumitglieder gibt es eine Sonderregelung. Das Angebot beschränkt sich auf das Sozialversicherungsrecht und umfasst keine Fragen anderer Rechtsgebiete.

Unsere Dienstleistungen:

- umfassende und unentgeltliche Beratung im Bereich Sozialversicherungen
- vier regionale Beratungsstellen für allgemeine Fragen im Zusammenhang mit Behinderungen
- Ausflüge / Freizeitaktivitäten
- Ausbildung / Kurse
- Ferien- und Sportangebote

Mitgliedschaft:

Der Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 50.–. Auch als Solidarmitglied können Sie unseren Verband unterstützen und von den Angeboten profitieren.

Schweizerische Vereinigung zugunsten cerebral Gelähmter (SVCG)

Regionalgruppe Graubünden
Postfach
7002 Chur
Präsident: Georg Fromm
Arälien 480
7214 Grösch
081 330 30 35
Wochenende Entlastungsdienst:
info@cerebral-gr.ch

Informationen für Eltern mit behinderten Kindern, Elterntreffen und Familienanlässe.

Schweizerische Lupus Erythematoses Vereinigung Selbsthilfegruppe Region Graubünden

www.lupus-suisse.ch
Kontaktperson: Iris Zwahlen
Austrasse 83
7000 Chur
iris.zwahlen@lupus-suisse.ch
081 284 80 03

Wir sind eine Selbsthilfegruppe und treffen uns einmal im Monat, um Erfahrungen auszutauschen, über Probleme zu sprechen und gemeinsam nach Möglichkeiten der Verarbeitung zu suchen. Die Gruppe steht allen Betroffenen und Interessierten offen.

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV Beratungsstelle Graubünden

Steinbockstrasse 2
7000 Chur
081 257 10 00
beratungsstelle.graubuenden@sbv-fsa.ch
www.sbv-fsa.ch

- Wir unterstützen Menschen mit einer Sehbehinderung auf ihrem Weg zu einer möglichst selbstständigen Lebensgestaltung.
- Wir bieten kostenlose Beratungen, massgeschneiderte Sehhilfen, Trainings zur Alltagsbewältigung und sozialarbeiterische Unterstützung.

Pro Infirmis

Kantonale Geschäfts- und
Beratungsstelle
Engadinstrasse 2
7000 Chur
058 775 17 17
graubuenden@proinfirmis.ch
www.proinfirmis.ch

Die Organisation für behinderte Menschen
Vielfältige Dienstleistungen für Menschen mit einer Behinderung und Angehörige:

Sozialberatung

- Sozialversicherungs- und Rechtsberatung
- Finanzielle Beratung und Hilfestellungen
- Informationen zu Bildung und Arbeit
- Freizeit und Wohnen
- Begleitetes Wohnen
- Selbstständig wohnen mit «Begleitetem Wohnen», eine Dienstleistung für Menschen mit leichter geistiger Behinderung

Bildungsklub
– Weiterbildungskurse für alle ab 18 Jahren

Bauberatung
– Information und Fachberatung zum behindertengerechten Bauen

Ferienkursangebote
Fachberatung und Öffentlichkeitsarbeit
Fordern Sie die Unterlagen an oder vereinbaren Sie einen Termin.

Bündner Hilfsverein für psychisch kranke Menschen
081 252 23 52
info@hilfsverein-gr.ch
www.hilfsverein-gr.ch

Begleitetes Einzelwohnen für Menschen mit einer psychischen Behinderung.
Wir bieten eine Wohnbegleitung für Menschen mit einer psychischen Behinderung an.

Insieme Graubünden Verein für Menschen mit einer geistigen Behinderung
Geschäftsstelle:
Bahnhofstrasse 3
Postfach 326
7001 Chur
081 250 40 38

Freizeitclub
Austrasse 10, 7000 Chur
Gruppenaktivitäten zur Förderung der sozialen Kompetenz:
Mittwoch, 17.30–20.00 Uhr
Samstag, 13.00–16.00 Uhr
Auskunft erteilt gerne die Geschäftsstelle.

Bündner Entlastungsdienst für Familien mit behinderten Angehörigen
Trägervereine:
cerebral GR und insieme GR
Sekretariat: c/o Geschäftsstelle insieme Graubünden
Postfach 326
7001 Chur
081 250 40 38
insiemegr@gmx.ch

Wir vermitteln Entlastungseinsätze.
Vermittlerin: Barbara Brüesch
Segantinstrasse 13, 7000 Chur
081 353 33 16/079 365 16 15

Stiftung Mobilita Fahrdienst für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen
Hartbertstrasse 10, 7000 Chur
081 250 58 40

info@mobilita-gr.ch
www.mobilita-gr.ch

Unabhängigkeit – aktive Lebensgestaltung – Teilnahme am sozialen Leben

Als gemeinnützige Stiftung bieten wir vergünstigte Freizeitfahrten an und geben Menschen mit Mobilitätseinschränkungen ein Stück aktive Lebensgestaltung und Teilnahme am sozialen Leben zurück. Das Angebot richtet sich an alle, welche die öffentlichen Verkehrsmittel nicht oder nur unter stark erschwerten Bedingungen benutzen können. Neu stehen die Leistungen auch AHV-Bezüglern zur Verfügung. Berechtigte Personen erhalten von der Mobilita Coupons für vergünstigte Taxifahrten für die Freizeitgestaltung.
Bei Fragen zu den Vergünstigungen und das Beantragen von Coupons für Freizeitfahrten dürfen Sie sich gerne direkt an Ursula Durisch, Stiftung Mobilita, Chur, wenden.

Pro Audito Grischun
Für Menschen mit Schwerhörigkeit
proauditogrischun@gmail.com
www.pro-audio.ch/vereine/pro-audio-grischun/
– Kurs Hörtraining mit Lippenlesen
Auskunft und Anmeldung bei Monika Vogel, Audioagogin
+41 78 875 42 74
– Vermietung und Kontrolle von Höranlagen
– Vereinsleben

Selbsthilfe Graubünden
Reichsgasse 25, 7000 Chur
Tel. 081 353 65 15
www.selbsthilfegraubuenden.ch
kontakt@selbsthilfegraubuenden.ch
Telefonische Beratung:
Dienstag und Donnerstag,
8.30–11.30 Uhr
Die Adresse in Sachen Selbsthilfegruppen im Kanton Graubünden.
Unsere Dienstleistungen:
– Vermittlung von Selbsthilfegruppen
– Aufbau und Unterstützung von neuen Gruppen
– Standortbestimmung und Beratungen von bestehenden Gruppen
– Vernetzung der Selbsthilfegruppen

Schweizerische Herzstiftung
031 388 80 85
info@swissheart.ch
www.swissheart.ch

Die Operation am Herzen ist ein grosser chirurgischer Eingriff, der mit Ängsten und Unsicherheit verbunden ist.

Die Broschüre der Schweizerischen Herzstiftung beantwortet zahlreiche Fragen, die sich für Betroffene und Angehörige vor und nach einer Herzoperation stellen. Die Gratisbroschüre «Herzoperation – wie weiter?» kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache unter folgender Adresse bestellt werden (bitte frankiertes, an sich selbst adressiertes Couvert C5 beilegen)

Lungenliga Graubünden
Gürtelstrasse 80, 7000 Chur
081 354 91 00
info@llgr.ch

Beratung nach telefonischer Vereinbarung für Patienten mit Lungenerkrankungen:

- Asthma bronchiale, chronische Bronchitis, Lungenemphysem, Zystische Fibrose, Schnarchprobleme und Schlaf-Apnoe-Syndrom
- Inhalations- und Sauerstofftherapien, Rauchentwöhnungen
- Kontrolle von Inhalationsgeräten
- Informationen über Atemtherapien und ambulante Lungenrehabilitationen sowie Spitem (in Zusammenarbeit mit Ihrem Hausarzt)

Krebsliga Graubünden
Kostenlose Begleitung, Beratung und Information
Ottoplatz 1, Postfach 368
7001 Chur
081 300 50 90
info@krebssliga-gr.ch
www.krebssliga-gr.ch

Begleitung durch
– fachlich fundierte Gesprächssequenzen über Diagnose, Prognose, Ängste, Probleme und allgemein über den Umgang mit der Krankheit Krebs
– Kurse/Seminare/therapeutische Unterstützung für Betroffene und Angehörige
– Ferienwochen/Erlebnistage für betroffene und mitbetroffene Kinder/Jugendliche

Beratung und Unterstützung bei
– sozialversicherungs- und arbeitsrechtlichen Fragen
– beruflicher Wiedereingliederung
– finanziellen Notlagen

Information und Öffentlichkeitsarbeit
– zu krankheitsspezifischen Themen, Therapieformen, möglichen Begleitmassnahmen und zum Rehabilitations-Angebot
– durch aktive Gesundheitsförde-

rungs- und Präventions-Kampagnen zu Krebserkrankungen

Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein
Bahnhofstrasse 15
7310 Bad Ragaz
www.rheumaliga.ch/sgfl
Geschäftsstelle/ Bewegungskurse
081 302 47 80
info.sgfl@rheumaliga.ch
Beratungsstelle
081 511 50 0
beratung.ragaz@rheumaliga.ch

Die regionale Rheumaliga ist die Beratungs- und Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Thema Rheuma. Rheumabetroffene und ihre Angehörige können sich mit ihren Anliegen vertrauensvoll an die freiwillige, unentgeltliche Beratung wenden. Im Büro in Bad Ragaz stehen, nach telefonischer Anmeldung, verschiedene Hilfsmittel zum Testen bereit.
Die Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein organisiert zudem laufend Kurse zur Prävention, Rehabilitation und Information. Nähere Auskünfte über die aktuellen Kurse erhalten Sie bei der Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein und im Internet unter www.rheumaliga.ch/sgfl

Unsere Kurse und Veranstaltungen in Chur und Umgebung Aquawell – die Wassergymnastik der Rheumaliga
Aquawell ist eine besonders wirksame und gelenkschonende Wassergymnastik. Dank Auftrieb, Widerstand und Druck des Wassers werden Bewegungen anders erlebt als an Land. Das Training im Wasser lässt den Körper neu erfahren und schenkt Wohlbefinden und Entspannung. Aquawell ist auch für Nichtschwimmer geeignet.
Chur, Kantonale Sportanlage Sand, mittwochs, 11.45 bis 12.30 Uhr, freitags, 11.00 bis 11.45 Uhr

Alle Bewegungskurse sind fortlaufende Kurse, Einstieg nach Absprache jederzeit möglich, Gratis-Probelektion nach Absprache
Auskunft und Anmeldung:
Geschäftsstelle Tel. 081 302 47 80,
E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch

Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause
Bei Schmerzen oder Bewegungseinschränkungen können kleine

Dinge im Alltag grosse Hürden sein. Die Rheumaliga hält mit der «Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause» ein Angebot in der Region bereit, damit Betroffene länger und selbständiger Zuhause wohnen können.

Am Beratungsgespräch in Ihrem Heim eruieren Sie gemeinsam mit den Mitarbeitenden der regionalen Rheumaliga, die individuellen Schwierigkeiten und Herausforderungen in Ihrem Alltag und welche Produkte Abhilfe schaffen können. Einige Produkte können am Beratungsgespräch und vor der Bestellung ausprobiert werden.

Für die «Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause» ist eine Terminvereinbarung erforderlich.

Auskunft/Kontakt:

Geschäftsstelle 081 302 47 80,
info.sgfl@rheumaliga.ch

Weitere Informationen finden Sie unter www.rheumaliga.ch/sgfl

Multiple Sklerose Regionalgruppe Graubünden

Kontaktperson:

Martina Tomaschett

Dreibündenstrasse 42, 7000 Chur
079 662 40 24

martina.tomaschett@hotmail.com

Auskünfte und Hilfe für MS-Betroffene, gesellige Zusammenkünfte, Ausflüge, Schwimmtherapie, Selbsthilfegruppe für Frauen und Männer.

Aids-Hilfe Graubünden

Fachstelle für Prävention und Beratung.

Lürlibadstrasse 15, 7000 Chur

081 252 49 00

info@aidshilfe-gr.ch

www.aidshilfe-gr.ch

- Information und Beratung zu HIV/Aids, Hepatitis und anderen sexuell übertragbaren Infektionen
- Fachberatung für Lehrpersonen, medizinisches Personal, Arbeitgeber usw.

- Präventionsangebote in Oberstufen, Schulen, Institutionen, Gemeinden usw.

- Information, Beratung und Angebote zu Geschlechtsidentität und sexueller Orientierung

- Beratung- und Präventionsangebote für MSM (Männer, die Sex mit Männer haben)

- www.staigaissa.ch; Portal für frauenliebende Frauen in Graubünden

- Präventions- und Beratungsangebot für Sexarbeiterinnen

- DVDs, Bücher, Broschüren

Sozialdienst für Suchtfragen

Kant. Sozialamt Graubünden

Grabenstrasse 8, 7000 Chur

081 257 26 99

sd.suchtfragen@soa.gr.ch

www.soa.gr.ch

Der Sozialdienst für Suchtfragen berät Menschen mit Suchtproblemen, deren Angehörige und weitere interessierte Personen und Institutionen.

Die Beratung umfasst je nach Situation verschiedene Angebote:

Suchtberatung, Sozialberatung und finanzielle Sozialhilfe.

Gesundheitsamt Graubünden

Gesundheitsförderung und Prävention

Hofgraben 5, 7001 Chur

081 257 64 00

gf@san.gr.ch

www.gesundheitsamt.gr.ch

Informations- und Dokumentationsservice, Fachberatung Prävention und Gesundheitsförderung, Kurse und Projekte.

Opiatgestützte Behandlungen

Psychiatrische Dienste

Graubünden

Ambulatorium Neumühle

Gürtelstrasse 89, 7000 Chur

058 225 23 50

neumuehle@pdgr.ch

www.pdgr.ch

Öffnungszeiten für die Opiatabgabe:

Montag bis Freitag: 6.45 bis 8.20 Uhr und 17.00 bis 18.00 Uhr;

Samstag und Sonntag: 8.30 bis 9.30 Uhr und 17.00 bis 18.00 Uhr

Notfallabgabe von Methadon bei Abwesenheit des behandelnden Hausarztes erfolgt an registrierte, opiatabhängige Personen mit gültiger Identitätskarte. Abklärungs- und Beratungsgespräche führen wir nach Vereinbarung durch.

Notfallnummer 058 225 25 25 (24 Stunden erreichbar). Der Anrufer wird direkt mit der Klinik Waldhaus Chur verbunden.

Anonyme Alkoholiker

Meeting AA-Gruppe Chur

Postfach 47

7000 Chur

Montag + Donnerstag 19.00 Uhr

Gleis D

Bildungszentrum Gesundheit und Soziales BGS

Gürtelstrasse 44, 7000 Chur

Kontakttelefon 0848 848 885

Offenes Meeting AA und AI-Anon

gemeinsam: jeden 1. Donnerstag in

den Monaten Februar, April, Juni,

August, Oktober, Dezember.

Beratungsstelle und Prävention

bei Alkoholproblemen

Veränderung ist möglich!

Anmeldung und Information

für alle Angebote:

Tel. 081 252 43 37

beratung@blaueskreuz.gr.ch

Anwesenheitszeiten:

Dienstag bis Freitag

www.blaueskreuz.gr.ch

- *Betroffene*

Trinken Sie in letzter Zeit mehr als auch schon oder können Sie manchmal gar nicht mehr aufhören? Sie möchten etwas ändern?

- *Angehörige*

Sind Sie besorgt, weil eine Person in Ihrem Umfeld, Ihrer Familie zu viel Alkohol trinkt? Vielleicht dreht sich Ihr Leben nur noch um die Alkoholabhängigkeit dieser Person?

- *Betriebe und Personalverantwortliche*

Wir informieren und beraten Sie bei Alkoholproblemen im Betrieb.

- *Gruppen*

Wir führen Gesprächsgruppen für Frauen und Angehörige durch.

- *Fachpersonen*

Wir beraten Fachpersonen über Interventionsmöglichkeiten in Beruf und Familie.

AI-Anon-Familiengruppe

Montalin

Postfach 15, 7002 Chur

0848 848 843

Meeting für Angehörige und Freunde von Alkoholikern

Wiesentalstr. 101

7000 Chur

jeweils Donnerstag, 19.30 Uhr

Offene Meetings AA und AI-Anon jeweils am 1. Donnerstag in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember, Gürtelstr. 44, Gleis D, 7000 Chur.

VASK Graubünden

Vereinigung der Angehörigen von

Schizophrenie/Psychisch-Kranken

Postfach, 7208 Malans

081 353 71 01

www.vaskgr.ch

Alzheimer Graubünden

Poststrasse 9, 7000 Chur

081 253 91 40, info.gr@alz.ch,

www.alz.ch/gr

benevol Graubünden Fach- und Vermittlungsstelle für Freiwilligenarbeit

Beratung von Menschen, die Freiwilligenarbeit leisten möchten

Wir beraten Personen, die Zeit und Energie für einen freiwilligen Einsatz haben und dafür den richtigen Ort und die passende Art finden wollen. Die Angebote finden Sie auch unter www.benevol-jobs.ch

Beratung von Organisationen, die Freiwillige einsetzen

Wir unterstützen Organisationen, Vereine und Institutionen, die für einen Teil ihrer Aufgaben auf den Einsatz von Freiwilligen zählen oder in Zukunft zählen wollen, in allen Fragen des Freiwilligenmanagements. Zudem helfen wir ihnen Freiwillige zu finden.

benevol Graubünden

Steinbockstrasse 2

7000 Chur

081 258 45 90

info@benevol-gr.ch

www.benevol-gr.ch

www.benevol-jobs.ch

TECUM

Begleitung Schwerkranker und Sterbender

Saulzas 6

7403 Rhäzüns

081 353 70 88

info@tecum-graubuenden.ch,

www.tecum-graubuenden.ch

Für Betroffene und Angehörige

Seit März 2000 begleiten wir Menschen in schwerer Zeit im ganzen Kanton Graubünden.

Bei Krankheit und beim Sterben.

Zu Hause, im Heim oder im Spital.

Wir schenken Zeit und Zuwendung ausgerichtet auf die Bedürfnisse der Betroffenen. Durch Sitzwache

in der Nacht oder am Tag unterstützen und entlasten unsere Begleiterinnen und Begleiter

Schwerkranke und Sterbende sowie ihre Angehörigen während 365 Tagen im Jahr.

Unser Einsatz erfolgt in Absprache mit den Betroffenen, Angehörigen

und den Pflegeverantwortlichen.

Partnerschaft und Familie

Adebar

Beratungsstelle für Familienplanung, Sexualität, Schwangerschaft und Partnerschaft.

Sennensteinstr. 5, 7000 Chur
081 250 34 38
beratung@adebar-gr.ch
www.adebar-gr.ch

- Beratung und Information zu Fragen um Familienplanung, Sexualität, Schwangerschaft und Partnerschaft
- Einzel- oder Paarberatung für Jugendliche, Frauen und Männer.
- Prävention durch sexualpädagogischen Unterricht in Schulen und Gruppen
- Ausleihe Verhütungskoffer für Lehrpersonen
- Öffentlichkeitsarbeit und Erwachsenenbildung zu unseren Themen

Paarlando. Paar- und Lebensberatung Graubünden

Familienzentrum Planaterra
Reichsgasse 25
7000 Chur
081 252 33 77
www.paarlando.ch
info@paarlando.ch

Persönliche Beratungen und Therapie nach telefonischer Anmeldung:

- Beratungen in Fragen der Partnerschaft und Ehe
- Familienberatung
- Beratung von Einzelpersonen in den verschiedensten Lebensfragen und Schwierigkeiten (z. B. Ängste, Süchte, Zwänge, Depressionen, Sinnlosigkeitsgefühle, Orientierungslosigkeit, Todessehnsucht)
- Erwachsenenbildung: Vorträge und Tagung

Familienzentrum Planaterra

Reichsgasse 25, 7000 Chur
familienzentrum@planaterra.ch
www.planaterra.ch

Infothek

Im Auftrag der Stadt Chur wird an 3 Halbtagen ein betreuter Informationsschalter für alle Ratsuchenden angeboten.

Infos zu folgenden Themen:

- Beratungsstellen
- Familienergänzende Kinderbetreuung
- Spielgruppen, Krippen
- Angebote für Paare, Eltern, Frauen, Männer

- Sport für Kinder
- Kulturelles Angebot für Kinder

KinderKafi Planaterra

Familienzentrum Planaterra
Reichsgasse 25
7000 Chur

Information:
Irina Domenig oder Heidi Theus
078 662 73 44 oder 079 273 16 11
www.planaterra.ch
familienzentrum@planaterra.ch

Treffpunkt für Eltern mit Kindern mit vielen Informationen zu Angeboten im Familienbereich
Öffnungszeiten: Montag-Freitag, 9.00-11.30 Uhr und 14.00-18.00 Uhr,

Eltern, die um den Verlust eines Kindes trauern

Sennensteinstr. 5
7000 Chur
Kontaktperson:
Katharina Roth
081 374 17 83

Eltern, die um den Verlust eines Kindes trauern (Abort, Frühgeburt, Totgeburt, plötzlicher Kindstod, Krankheit oder Unfall).
Treffpunkt jeden 1. Montag im Monat, jew. von 20.00-22.00 Uhr,

La Leche Liga: Stillberatung und Stilltreffen

Persönliche Stillberatung
Stillberatung und Stilltreffen der La Leche League Graubünden. Telefonische Beratung und Unterstützung rund ums Stillen. Stilltreffen gemäss Angabe auf der Website oder nach telefonischer Anmeldung im Raum Chur.

Stillgruppe Chur

Romana Juon-Wieland,
081 284 38 14
Ursina Raguth Tscharner,
081 655 23 81

beratungszentrum-gr.ch

Gürtelstrasse 24
7000 Chur
Terminvereinbarung:
081 284 80 75
info@beratungszentrum-gr.ch
www.beratungszentrum-gr.ch

Beratung Beruf und Arbeit

- Beratung Familien- und übriges Recht
- Beratung Finanzen und Budget
- Beratung Konkubinat
- Beratung Alimenteninkasso
- Beratung Vereinsführung und KMU

Blaues Kreuz

Angebote für Familien mit Alkoholproblemen
Anmeldung und Information:
Alexanderstrasse 42
081 252 43 31
info@blaueskreuz.gr.ch
Anwesenheitszeiten:
Dienstag bis Freitag
www.blaueskreuz.gr.ch

- Wenn Eltern trinken

Das Blaue Kreuz bietet Einzelberatung und Workshops für Eltern, die in eine Abhängigkeit geraten sind. Die Eltern werden in ihren Erziehungsaufgaben gestärkt. Sie lernen, wie sie mit den Kindern über die Alkoholkrankheit des Vaters oder der Mutter sprechen können, und was ihren Kindern hilft.

Alle Mitarbeitenden unterstehen der Schweigepflicht!

Opferhilfe Graubünden Beratungsstelle

Klostergasse 5, 7000 Chur
081 257 31 50
opferhilfe@soa.gr.ch

Sind Sie oder Ihre nächsten Angehörigen Opfer einer Straftat? Wurden Sie durch ein Drittverschulden in einen Unfall verwickelt?

Die Opferhilfe Graubünden berät und unterstützt gewaltbetroffene Frauen, Männer, Kinder und Jugendliche. Wir beraten kostenlos, vertraulich und auf Wunsch anonym.

Sie können sich auch an uns wenden, wenn Sie *keine Strafanzeige* gemacht haben.

Wir beraten Sie auch dann, wenn die Straftat bereits verjährt ist. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns. Kostenlos und vertraulich.

Stadtbibliothek Chur

Grabenstrasse 28, 7000 Chur
081 254 50 10
info@bibliochur.ch
www.bibliochur.ch

Öffnungszeiten bedient:

Mo-Fr, 10.00-19.00 Uhr

Sa 10.00-16.00 Uhr

Öffnungszeiten unbedient (open library, Zugang mit Bibliotheksausweis): Mo-So ab 6.00-22.00 Uhr
Aktuelles Medienangebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene: Bücher in 16 Sprachen, Hörbücher, Zeitschriften, Filme, Musik-CDs, digitale Medien, Spiele und Spiel-

geräte. Lese-/Spiellounges und Raumvermietung.

Regelmässige Veranstaltungen für Eltern mit Kindern im Vorschulalter: «Buchstart», «Spielstart», «Geschichten-Cuentos-Stories» und «Schenk mir eine Geschichte - Family Literacy». Informationen zu weiteren Veranstaltungen finden Sie laufend auf unserer Website.

Kinder

Elternberatung Churer Rheintal Kantonsspital Graubünden

Familienzentrum Planaterra
Reichsgasse 25, 1. Obergeschoss
7000 Chur
081 255 70 50
elternberatung@ksgr.ch
www.ksgr.ch/elternberatung

Die Elternberatung unterstützt Eltern von Säuglingen und Kleinkindern bei Fragen zu Erziehung, Pflege, Förderung und Entwicklung des Kindes. Das Angebot ist kostenlos. Es umfasst Beratung mit/ohne Voranmeldung im Beratungszentrum, Telefonberatung, Beratung per Mail und Hausbesuche.

Aktuelle Öffnungszeiten:
siehe Website

Pro Junior Graubünden

Bezirk Chur, Postfach 506
7001 Chur
www.projunior-gr.ch,
chur@projunior-gr.ch
081 253 11 68

jeweils Dienstag und Donnerstag von 8-11 Uhr.

Die Angebote von Pro Junior Graubünden, Bezirk Chur:

- Anlaufstelle für Kinder-, Jugend- und Familienfragen, finanzielle Einzelfallhilfe in Notsituationen
 - Unterstützung und Durchführung von Kinder- und Jugendprojekten inkl. Ferienpässe
 - Koordinationsstelle «PAT - Mit Eltern Lernen» Graubünden, Begleitung von Familien in schwierigen Situationen. Anmeldung in der Schwangerschaft bis max. 12 Monate nach der Geburt
- Weitere Angebote und Informationen auf unserer Website.

Spikl-Treff

Familienzentrum Planaterra
Reichsgasse 25, 7000 Chur
www.chur.ch/spikl

Ein Gemeinschaftsangebot für Familien in Chur, um Kontakte zu knüpfen, gemeinsam zu lernen, zu spielen und Spass zu haben.

Jeweils mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr (freies Kommen und Gehen).

Das Angebot ist kostenlos, es ist keine Anmeldung erforderlich.

Kinder- und Jugendpsychiatrie Graubünden (PDGR)

Ambulante Angebote

Masanserstrasse 14

7000 Chur

058 225 19 19

kjp@pdgr.ch

Vom Säugling bis zum jungen Erwachsenen sind die ambulanten Angebote Anlaufstellen für jede Art von Verhaltensauffälligkeiten oder psychischen Befindlichkeitsproblemen. Kinder- und jugendpsychiatrische Behandlung bedeutet weitgehend Hilfe zur Selbsthilfe. Da meistens nicht nur das Kind oder der/die Jugendliche von den Problemen betroffen ist, sondern die gesamte Familie, unterstützen wir Eltern und ihre Kinder bei der Entwicklung von Problemlösungen und begleiten sie dabei.

Eine ärztliche Überweisung ist notwendig, wenn Sie Ihr Kind im Hausarztmodell versichert haben.

Jugendpsychiatrische Station

Die Jugendstation ist eine offene geführte jugendpsychiatrische Station für Jugendliche im Alter von 12 bis 18 Jahren.

Eine Zuweisung für die jugendpsychiatrische Station kann über einen ambulanten Therapeuten, Hausarzt, Kinderarzt, Spital, Behörde, aber auch über Eltern selbst erfolgen. Waisenhausstrasse 1, 7000 Chur
058 225 19 62

jugendstation.therapie@pdgr.ch

Sonderschule Therapiehaus Fürstenwald

Wir bieten Internats- und Externatsplätze für schulpflichtige Kinder und Jugendliche an, die vom Schulpsychologischen Dienst zugewiesen werden, da sie aus psychischen Gründen die öffentliche Schule vorübergehend nicht besuchen können. Waisenhausstrasse 1

7000 Chur

058 225 19 61

sekretariat.thf@pdgr.ch

Weitere Angebote: www.pdgr.ch

Heilpädagogischer Dienst Graubünden

Aquasanastr. 12, 7000 Chur

081 257 02 80

www.hpd-gr.ch

Förderung entwicklungsauffälliger Kinder und Beratung der Eltern.

Therapieangebote:

- Heilpädagoge. Früherziehung
- Psychomotorik-Therapie
- Audiopädagogik
- Beratung und Unterstützung für sehbehinderte Kinder und Jugendliche, Schüler und Schülerinnen

Schulpsychologischer Dienst Graubünden

Schul- und Erziehungsberatung Chur und Bezirk Plessur

Quaderstrasse 15, 7000 Chur

081 257 27 42

Beratung in allen Schul- und Erziehungsfragen.

Schulsozialarbeit

Die Schulsozialarbeit steht allen Schülerinnen und Schülern zur Verfügung und bietet Unterstützung in Krisensituationen, bei Problemen in der Familie, mit Freunden oder in der Schule. Die Schulsozialarbeitenden stehen als Ansprech- und Auskunftspersonen auch allen Erziehungsberechtigten und Lehrpersonen zur Verfügung. Türligarten, 081 254 46 16
Florentini/Quader, 081 254 46 18
Giacometti/Daleu, 081 254 46 15
Barblan, 081 254 46 17
Herold/Nikolai, 081 254 46 20
Lachen, 081 254 46 26
Masans, Montalin, Rheinau
081 254 46 28

Bereichsleitung Schulsozialarbeit:

Astrid Schröder

081 254 46 16

astrid.schroeder@chur.ch

Programm

«Deutsch für die Schule»

Klostergasse 11, 7001 Chur

081 254 46 24

dfs@chur.ch

www.chur.ch

«Deutsch für die Schule» ist ein Programm zur Sprachförderung fremdsprachiger Kinder in Chur im Jahr vor dem Kindergarten. Die 3- bis 4-jährigen Vorschulkinder, welche über wenige oder keine Deutschkenntnisse verfügen, nehmen teil. Ihre Eltern besuchen Elternbildungsveranstaltungen.

Kinder- und Jugendarbeit Chur (JuAr Chur)

JuAr Chur, Jugendhaus

Stadtbaumgarten,

Gäuggelistrasse 10, 7001 Chur

081 254 56 01

jugendarbeit@chur.ch

www.jugendarbeitchur.ch

Viefältige Angebote zur Freizeitgestaltung, Support bei der Umsetzung von Ideen und der Vertretung von Interessen, für Kinder und Jugendliche aus Chur und Umgebung.

Jugendtreff, Räume, Tonstudio und Jugendbüro/Anlaufstelle im Jugendhaus Stadtbaumgarten, Mobile Jugendarbeit und quartierbezogene Angebote für Kinder im öffentlichen Raum, Projekte, Aktionen und Veranstaltungen für Jugendliche, Kinder und Familien, soziokulturelle Angebote.

Jugendbüro:

Dienstag bis Freitag, 14.00–17.00 Uhr

Jugendtreff:

Mittwoch, 14.00–18.00 Uhr, Freitag, 16.00–21.00 Uhr, Samstag, 16.00–20.00 Uhr

Kinderangebote, Projekte, Veranstaltungen: Programm siehe Website

Katholischer Unterstützungsverein

kontakt@kuv-gr.ch

oder www.kuv-gr.ch

Der Katholische Unterstützungsverein für bedürftige Kinder in Graubünden ermöglicht Kindern beispielsweise die Teilnahme an ausserschulischen Aktivitäten. Er entlastet das Familienbudget durch die Übernahme von Ausbildungs-, Kinderbetreuungs- oder Zahnbehandlungskosten.

famur

Kinder und Jugendliche betreuen, begleiten, bestärken

Reichsgasse 25, 7000 Chur

081 300 11 40

info@famur.ch

www.famur.ch

Tagesfamilien, Kindertagesstätte, Kinderbetreuerinnen, SOS-Pflegeplätze, Sozialpädagogische Familienbegleitung, Begleitete Besuchstage.

Kindertagesstätte Fägnäscht

Loëstrasse 99

7000 Chur

Öffnungszeiten:

Mo–Fr, 6.15–20.00 Uhr

081 300 11 50

info@famur.ch

www.famur.ch

Kinderbetreuung in altersgemischten Gruppen ab 0 Jahre bis Schuleintritt.

Kita Scalära

Scalärastrasse 18, 7000 Chur

081 353 90 37

www.kantengut.ch/kita-scalaera

info@kitascalaera.ch

Kinderbetreuung in altersgemischten Gruppen (0–7 Jahre).

Kinderkrippe Cosmait

Aquasanastr. 16, 7000 Chur

081 252 11 66

info@cosmait.ch

www.cosmait.ch

Montag–Freitag 6.30–18.15 Uhr

Kinderbetreuung in altersgemischten Gruppen (0–7 Jahre).

Kinderkrippe Wigwam

Jüstliweg 5, 7000 Chur

081 356 05 00

info@wigwam-chur.ch

www.wigwam-chur.ch

Kinderbetreuung in altersgemischten Gruppen (0–7 Jahre).

Kinderkrippe KIMI Daleu

Daleustrasse 26, 7000 Chur

081 250 64 26

chur@kimikrippen.ch

Montag–Freitag, 7.00–18.30 Uhr

www.kimikrippen.ch

Kinderkrippe KIMI West

Rheinfelsstrasse 98, 7000 Chur

081 284 02 58

churwest@kimikrippen.ch

Montag–Freitag, 7.00–18.30 Uhr

www.kimikrippen.ch

Kinderhaus St. Josef

Wiesentalstr. 1, 7000 Chur

081 353 21 71

info@kinderhaus-chur.ch

Montag–Freitag, 6.30–19.00 Uhr

Kinderbetreuung in altersgemischten Gruppen (0–7 Jahre).

Kita Villa Kunterbunt

Segantinistrasse 12, 7000 Chur

081 250 37 51

info@kunterbunt-kita.ch

www.kunterbunt-kita.ch

Praulas Kindertagesstätten

Pulvermühlestrasse 42, 7000 Chur

081 250 23 23

chur@praulas.ch

www.praulas.ch

Montessori-Kindergarten
Masanserstrasse 161, 7000 Chur
081 252 53 38
info@montessori-chur.ch
www.montessori-chur.ch

Altersgemischter Kindergarten ab
3 Jahren bis zum Schuleintritt
Täglich ausser mittwochs,
7.15–18.15 Uhr
Mittwoch, 7.15–12.15 Uhr

Spielgruppe Fröschli
Nordstrasse 41, 7000 Chur
078 850 11 29
b.s7@gmx.ch
www.froeschli-chur.ch

Waldspielgruppe Sunnaschii
(in Chur-West)
7000 Chur
www.sunnaschii.ch

Spielgruppe Kunterbunt
Industriestrasse 24, 7000 Chur
Informationen und Anmeldungen:
Martina Jordi
081 710 59 58
oder 076 366 59 58
info@spielgruppe-kunterbunt.ch
www.spielgruppe-kunterbunt.ch

**Spiel-, Mal- und Erlebnis-
werkstatt Schneggahüsli**
Storchengasse 6, 7000 Chur
Thea Tanner
081 284 60 28/079 721 70 76
thea.tanner@hispeed.ch
www.schneggahuesli.ch

Spielgruppe Spielsgi
Lürlibadstrasse 118, 7000 Chur
079 221 32 48
spielgruppenchur@bluewin.ch
www.spielgruppenchur.ch

Spielgruppe Planaterra
Waldspielgruppe Planaterra
Krabbelgruppe Planaterra
Familienzentrum Planaterra
Reichsgasse 25, 7000 Chur
Information und Anmeldung:
Irina Domenig oder Heidi Theus
078 662 73 44 oder 079 273 16 11
www.planaterra.ch
familienzentrum@planaterra.ch
Spielgruppe:
Mo–Fr, 7.45–12.00 Uhr
Mo, Di + Do, 13.45–18.00 Uhr
Waldspielgruppe:
Mi, 9.00–11.30 Uhr
Krabbelgruppe:
Montag- und Dienstagvormittag

Spielgruppe La Rumantscholina
Lürlibadstrasse 117
7000 Chur

076 584 14 80
eliansomaini@hotmail.com
www.urcuira.ch
Rätoromanische Spielgruppe,
3 bis 5 Jahre.
Dienstag, 8.30–11.00 Uhr

**Spielgruppe Mariposa
mit Garten**
Rheinstrasse 105, 7000 Chur
Überbauung Fortuna
Corina Ackermann
079 532 52 12
info@spielgruppe-mariposa.ch
www.spielgruppe-mariposa.ch

Spielgruppe (mit Garten) für Kin-
der ab 2½ bis 5 Jahren
Montag 8.30–11.30 Uhr
13.45–16.45 Uhr
Dienstag 8.00–12.00 Uhr
13.45–16.45 Uhr
Mittwoch 8.00–12.00 Uhr
Donnerstag 8.30–11.30 Uhr
13.45–16.45 Uhr
Freitag 8.00–12.00 Uhr

Spielgruppe Zwergli
Pfarreilokal Erlöserkirche
Tödistrasse 10, 7000 Chur
Auskunft: Rosina Plebani
079 569 91 35
Kosten: Fr. 10.–
Jeden Donnerstagnachmittag von
13.45–16.30 Uhr (ausgenommen
Schulferien) können Sie Ihre Kinder
von 3–5 Jahren unseren pflichtbe-
wussten Helferinnen anvertrauen.

**Kindertagesstätten der
Stadtschule**
Poststrasse 35, 7000 Chur
081 254 51 73
kindertagesstaetten@chur.ch

Chur gewährleistet für alle Kinder-
garten- und Schulkinder der Stadt-
schule ein schulgängendes Be-
treuungsangebot, das die Zeit über
Mittag und nach der Schule, an al-
len Wochentagen sowie an schul-
freien Tagen abdeckt. Auch wäh-
rend der Schulferien besteht ein
ganztägiges Betreuungsangebot.

Kinder- und Jugendtheater
Zapperlot
079 662 76 09
info@zapperlot.ch
www.zapperlot.ch
Ganzjährige Theaterkurse: Impro-
visieren, Theater-Sport, Mitspiel-
Theater, Geschichten für die Bühne
entwickeln, Herbst-Theaterlager
usw. Das Kinder- und Jugendthea-
ter Zapperlot stärkt Selbst- und So-
zialkompetenzen von Kindern und

Jugendlichen in altersgemischten
Gruppen.
Teilnehmer sind 4- bis 18-jährige
Kinder und Jugendliche aus Chur
und Umgebung mit unterschiedli-
chem sozialen und kulturellen Hin-
tergrund.
Die Kursgebühren sind familien-
freundlich gestaltet. Einstieg ist
nach Absprache jederzeit möglich.

Jugendmusik Chur
076 343 98 09
info@jugendmusikchur.ch
www.jugendmusikchur.ch

Musikunterricht für Blasinstru-
mente, Schlagzeug und Percussion
für Kinder ab ca. 8 Jahren und Ju-
gendliche.
Spiel in Ensembles und Orchestern,
Probeabend Mittwoch
Eintritt jederzeit möglich.

Singschule Chur
Karlihofplatz 3, 7000 Chur
081 252 28 92
info@singschule-chur.ch
www.singschule-chur.ch

Über Bewegung, Sprache, Verse
und Spiele wird in den Kindern
Musikalität, Rhythmusgefühl und
die Lust am Ausdruck über Körper
und Stimme geweckt.

**Schweizerisches Rotes Kreuz
Graubünden**
Steinbockstrasse 2, 7000 Chur
081 258 45 84
info@srk-gr.ch
www.srk-gr.ch

Babysittervermittlung
Suchen Sie für Ihr Kind einen Ba-
bysitter? Über die Babysitter-Ver-
mittlungsplattform finden Eltern
Babysitter:innen mit einem SRK
Kursausweis in ihrer Nähe und
können mit ihnen in Kontakt tre-
ten. Einfach unter babysitter.srk-
gr.ch registrieren und die Suche
starten.

Babysittingkurse
Du magst Babies und Kleinkinder,
möchtest deine Freizeit sinnvoll
nutzen und etwas Taschengeld ver-
dienen? Der Rotkreuz-Babysitting-
kurs macht es möglich. Der Kurs
vermittelt wichtiges Wissen und
gibt Sicherheit beim Kinderhüten.
Nach dem Kurs kannst du dich auf
der Vermittlungsplattform regist-
rieren und eine Familie zum
Kinderhüten suchen.
www.srk-gr.ch

Kinderbetreuung zu Hause (KBH)
Die Kinderbetreuerinnen des SRK
Graubünden springen auf Anfrage
ein, wenn in einer Familie auf-
grund von Krankheit, eines Unfalls
oder Überlastung ein Betreuungs-
Engpass entsteht. Das Angebot
KBH bietet keine pflegerischen
Leistungen und ist lediglich für
kurzfristige Einsätze in Notsitua-
tionen ausgelegt.
www.srk-gr.ch

**Compagna Graubünden
Reisebegleitung**
081 533 23 71
info@compagna-graubuenden.ch
www.compagna-graubuenden.ch

Compagna-Reisebegleitung betreut
und begleitet Zugreisende nach
vorgängiger Absprache. Die Reise-
begleiterinnen und -begleiter über-
nehmen Verantwortung für die zu
begleitenden Personen und beglei-
ten diese mit dem Zug von einem
zum anderen Ort.
Die Reisebegleitung von Compag-
na Graubünden wendet sich an
Kinder, Betagte und Menschen mit
Handicap, die nicht alleine reisen
wollen oder können.

**Compagna Graubünden
«Leihnani»**
Gürtelstr. 24, 7000 Chur
081 533 23 71
info@compagna-graubuenden.ch
www.compagna-graubuenden.ch

Die Kinderbetreuungsform «Leih-
nani» bietet eine auf Wertschät-
zung und Vertrauen basierende
Betreuungsform zum Wohle der
Kinder und ihrer Familien. Das
Leihnani schenkt Kindern und El-
tern in deren Zuhause wertvolle
Freizeit mit individueller Betreu-
ung und Beschäftigung.
Sie betreuen die Kinder nach Ab-
sprache mit der Familie stunden-
weise, wöchentlich oder monatlich.

Pflegekinderwesen
Bewilligung von Pflegeplätzen
Regionaler Sozialdienst Chur
Grabenstrasse 8, 7001 Chur
081 257 26 67
rsd.chur@soa.gr.ch

Gemäss Art. 4 der bundesrätlichen
Verordnung über die Aufnahme
von Kindern zur Pflege und zur
Adoption (PAVO) vom 19. Oktober
1977 (SR 211.222. 338) bedürfen
Haushalte, welche noch schul-
pflichtige oder noch nicht 15-jäh-

rige Kinder zur entgeltlichen oder unentgeltlichen Pflege für mehr als drei Monate oder für unbestimmte Zeit aufnehmen (Familienpflege), einer Bewilligung der Behörde.

Die regelmässige tageweise Platzierung von Kindern (Tagespflege) ist meldepflichtig. Die Bewilligungen werden in Graubünden durch die regionalen Sozialdienste erteilt. Pflegekinder müssen an ihrem neuen Wohnort angemeldet werden. Wir fordern Familien und Einzelpersonen, welche ein Pflegekind betreuen und noch nicht über eine entsprechende Bewilligung verfügen, auf, mit dem zuständigen regionalen Sozialdienst Kontakt aufzunehmen.

Angebote für Familien mit Alkoholproblemen

Anmeldung und Information:
081 252 43 37
eltern@blaueskreuz.gr.ch
www.blaueskreuz.gr.ch

Einzel- und Gruppenangebote für Kinder

Wenn Sie Ihrem Kind helfen möchten, ist es am besten, offen über Ihre Alkoholprobleme zu reden. Wenn Mutter oder Vater alkoholkrank sind, reagieren Kinder ganz verschieden darauf. Die einen wissen sich zu helfen, die anderen fühlen sich ohnmächtig. In jedem Fall ist es wichtig, dass die Kinder eine Person haben, der sie ihre Sorgen und Ängste anvertrauen dürfen. Wir laden Sie ein, Ihr Kind in die Kindergruppe zu bringen. Das ermöglicht es auch Ihnen durchzuatmen. Für die meisten Kinder ist es eine Erleichterung zu erleben, dass sie in ihrer Situation nicht allein sind. Erkundigen Sie sich unverbindlich unter: siehe oben!

Stadtbibliothek Chur

Grabenstrasse 28
7000 Chur
081 254 50 10
info@bibliochur.ch
www.bibliochur.ch

Öffnungszeiten bedient:

Mo–Fr, 10.00–19.00 Uhr

Sa 10.00–16.00 Uhr

Öffnungszeiten unbedient (open library, Zugang mit Bibliotheksausweis): Mo–So ab 6.00–22.00 Uhr
Aktuelles Medienangebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene: Bücher in 16 Sprachen, Hörbücher, Zeitschriften, Filme, Musik-CDs, digitale Medien, Spiele und Spiel-

geräte. Lese-/Spiellounges und Raumvermietung.

Regelmässige Veranstaltungen für Eltern mit Kindern im Vorschulalter: «Buchstart», «Spielstart», «Geschichten-Cuentos-Stories» und «Schenken mir eine Geschichte – Family Literacy». Informationen zu weiteren Veranstaltungen finden Sie laufend auf unserer Website.

Senioren

Computeria

Seniorenakademie Graubünden
Ringstrasse 90,
7004 Chur
081 250 20 50
info@senak.ch
www.senak.ch

Ein Angebot der Seniorenakademie Graubünden.

Unentgeltliche Beratungen bei:

- Computerproblemen
- Handys und iPhone
- Internet und E-Mail

AHV-Zweigstelle der Stadt Chur

Kornplatz 6
7000 Chur
081 254 45 97
sozialleistungen@chur.ch

Wir beraten Sie bei Fragen zur Anmeldung von:

- Altersrenten
- Ergänzungsleistungen
- Rückerstattung der Krankheitskosten für Bezüger/-innen von Ergänzungsleistungen
- Zusatzleistungen der Stadt Chur zu kantonalen Ergänzungsleistungen

incontro chur

Der Treff von und für Seniorinnen und Senioren
www.incontro-chur.ch
info@incontro-chur.ch

incontro chur ist der selbstverwaltete Begegnungstreff von und für Seniorinnen und Senioren aus Chur und Umgebung. Wir treffen uns jeweils am Dienstag- und Donnerstagnachmittag von 14.00 bis 16.30 Uhr im Seniorenzentrum Rigahaus an der Gürtelstrasse 90 in Chur zum Spielen, Plaudern, Jassen. Kommen Sie vorbei! Schauen Sie herein! Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Zusätzlich zum incontro café werden jeden Monat eine bis zwei Veranstaltungen durchgeführt.

Informationen dazu und zu weiteren Angeboten finden Sie auf der Website.

Naturfreunde Chur

081 284 75 53
thomas.hensel@bluewin.ch
www.naturfreunde-chur.ch

Mit Lust und Freude die Naturerleben Wanderungen
Freizeiterlebnisse

Die Churer Naturfreunde sind der ideale Ausgangspunkt, um die Vielfalt der Natur und der Landschaft zu entdecken. Sei es auf einer Tour oder einem Ausflug – gemeinsamen macht dies einfach Spass.

Seniorenchor Chur

081 633 21 33
Wer gerne singt, ist herzlich eingeladen, mit uns Volkslieder, alte Schlager und Evergreens zu singen. Jeweils Mittwoch, 15–16 Uhr im Daleuschulhaus (Singsaal).

Arbeitsgemeinschaft Bündner Senioren helfen Senioren

Region Plessur/Imboden
Alexanderstrasse 2, 7000 Chur
079 106 39 40

Bürozeit: jeden 1. Dienstag im Monat 14.00–16.00 Uhr (in Büro von Pro Senectute, 3. Stock)
E-Mail: infoshschur@bluewin.ch
Homepage: www.shschur.ch

Ombudsstelle der Spitex-, Alters- und Behinderteninstitutionen Graubünden

Ombudsfrau: lic. iur. Elisabeth Blumer, 0844 80 80 44
info@osab-gr.ch
www.osab-gr.ch

Die Ombudsfrau ist eine für den ganzen Kanton Graubünden zuständige, neutrale Person, die bei Konflikten im Spitex-, Alters- und Behindertenbereich zwischen den Parteien vermittelt und schlichtet. Träger der Ombudsstelle ist der Verein Ombudsstelle der Spitex-, Alters- und Behinderteninstitutionen Graubünden.

Pro Senectute Graubünden

Alexanderstrasse 2
7000 Chur
081 300 35 35
info@gr.prosenectute.ch
www.gr.prosenectute.ch

Pro Senectute Graubünden setzt sich dafür ein, dass ältere Men-

schon ein möglichst selbstbestimmtes Leben führen können. Als Kompetenzzentrum fürs Alter(n) in Graubünden sind wir da für ältere Menschen und ihre Angehörigen, für den Kanton, für die Gemeinden und für die Institutionen.

– Mit unserer *Sozialberatung* schaffen wir wieder Perspektiven. Wir bieten Beratungen und Informationen zu Altersfragen, insbesondere zu den Themenbereichen Finanzen, Gesundheit, Wohnen und Lebensgestaltung.

– Mit unserer *Beratung in Finanz- und Nachlassfragen* zeigen wir unabhängig, kompetent und kostenlos Möglichkeiten zur Regelung Ihrer finanziellen Situation auf.

– Mit unseren *Projekten* unterstützen wir Behörden und Interessengruppen in der Umsetzung der Anliegen in ihrem Lebensraum.

– Mit *Generationenprojekten* verbinden wir Alt und Jung.

– Mit unseren *Entlastungsangeboten* tragen wir dazu bei, dass Seniorinnen und Senioren lange und selbstbestimmt zu Hause leben können.

– Mit unseren *Kursen und Veranstaltungen* eröffnen wir neue Perspektiven und schaffen Kontakte.

– Mit unseren *Sport- und Wandergruppen* sind Seniorinnen und Senioren im ganzen Kanton aktiv.

– Mit unseren Angeboten zur *Gesundheitsförderung und Prävention* stärken wir die Autonomie, die Gesundheit und die Lebensqualität der älteren Menschen und motivieren sie zu einem gesunden Lebensstil.

Compagna Graubünden Reisebegleitung

071 220 16 07
info@compagna-graubuenden.ch
www.compagna-graubuenden.ch

Compagna-Reisebegleitung betreut und begleitet Zugreisende nach vorgängiger Absprache. Die Reisebegleiterinnen und -Begleiter übernehmen Verantwortung für die zu begleitenden Personen und begleiten diese mit dem Zug von einem zum anderen Ort.

Die Reisebegleitung von Compagna Graubünden wendet sich an Kinder, Betagte und Menschen mit Handicap, die nicht alleine reisen wollen oder können.

**Compagna Graubünden
«Leihnani»**

Gürtelstr. 24, 7000 Chur
081 533 23 71
info@compagna-graubuenden.ch
www.compagna-graubuenden.ch

Die Kinderbetreuungsform «Leihnani» bietet eine auf Wertschätzung und Vertrauen basierende Betreuungsform zum Wohle der Kinder und ihrer Familien. Das Leihnani schenkt Kindern und Eltern in deren Zuhause wertvolle Freizeit mit individueller Betreuung und Beschäftigung.

Die Leihnani von Compagna Graubünden haben Erfahrung und Freude im Umgang mit Kindern und ihren Familien, sie sind liebevoll, ehrlich, zuverlässig und verschwiegen. Sie betreuen die Kinder nach Absprache mit der Familie stundenweise, wöchentlich oder monatlich.

Singschule Chur – Freier Chor

Karlihofplatz 3, 7000 Chur
081 252 28 92
info@singschule-chur.ch
www.singschule-chur.ch

Chor für Quereinsteiger
Mittwoch 18.45 Uhr
Anmeldeformulare finden Sie auf unserer Website oder kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Stadtbibliothek Chur

Grabenstrasse 28, 7000 Chur
081 254 50 10
info@bibliochur.ch
www.bibliochur.ch

Öffnungszeiten bedient:
Mo–Fr, 10.00–19.00 Uhr
Sa, 10.00–16.00 Uhr
Öffnungszeiten unbedient (open library, Zugang mit Bibliotheksausweis): Mo–So ab 6.00–22.00 Uhr.

Soziales**Caritas Graubünden**

Tittwiesenstrasse 29, 7000 Chur
081 258 32 58
www.caritasgr.ch
info@caritasgr.ch

Caritas Center

Im Caritas Center finden Sie ein gemütliches Café, einen Secondhand-Laden mit kostengünstiger Mode für Sie und Ihn, sowie ein zuverlässiger Wasch-, Bügel- und Nähservice. Darüber hinaus bietet Caritas

Graubünden Erwerbslosen Einsatzplätze an, um ihnen den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt zu erleichtern.

Scalettastrasse 7, 7000 Chur
081 285 11 47
caritas-center@caritasgr.ch

Caritas Neumacherei

Upcycling: Gut für den Menschen, gut für die Umwelt!
Gewerbepark Grison

Wiesentalstrasse 7
7000 Chur
Kontakt
081 353 10 17
neumacherei@caritasgr.ch

KulturLegi Graubünden

www.kulturlegi.ch
Dabei sein, auch mit wenig Geld: Dank einer KulturLegi Graubünden von Caritas Graubünden erhalten Familien und Einzelpersonen mit kleinem Budget Rabatte auf Freizeitangebote aus den Bereichen Sport, Kultur, Bildung und Unterhaltung.

Caritas Markt / Café Georgina

Der Caritas Markt in Chur bietet Lebensmittel zu Tiefpreisen für Menschen mit knappem Budget an. Zum Einkauf berechtigt sind Inhaberinnen und Inhaber der KulturLegi Karte oder der Caritas Markt-Karte.

Tittwiesenstrasse 27
7000 Chur
081 252 64 44
caritas-markt@caritasgr.ch
Öffnungszeiten Caritas Markt
Montag bis Freitag: 9.00–18.00 Uhr
Samstag: 9.00–12.00 Uhr

Lieferdienst

Die Gesundheit und das Wohlbefinden unserer Kunden, insbesondere der Risikogruppen, liegen uns am Herzen.

Ab sofort besteht für diese Gruppe die Möglichkeit, Lebensmittel aus dem Caritas Markt per Telefon oder Mail zu bestellen und kostenlos nach Hause liefern zu lassen.

**Haushalt-Service
Graubünden**

081 925 38 38
graubuenden@maschinenring-gr.ch
www.maschinenring-gr.ch/

Wir bieten kompetente Entlastung im Haushalt - ganz nach den persönlichen Bedürfnissen - einmalig oder wiederkehrend:
– Reinigung und Wäschepflege

- Garten- und Balkonarbeiten
- Einkaufshilfen und Zubereitung von Mahlzeiten
- Betreuung von Betagten (bei Ihnen zu Hause)

Sozialamt Graubünden

Grabenstrasse 8
7000 Chur
081 257 26 54
info@soa.gr.ch
www.soa.gr.ch

Regionaler Sozialdienst Chur

Grabenstrasse 8, 7001 Chur
081 257 26 67

In der Sozialberatung werden für persönliche, familiäre oder finanzielle Probleme Lösungen gesucht. Dabei steht das persönliche Gespräch zwischen der hilfesuchenden Person und der Beraterin bzw. dem Berater im Zentrum. Die Beraterin oder der Berater hilft Ihnen, sich innerhalb von Institutionen, Richtlinien und Unterstützungsmöglichkeiten zurechtzufinden. Das Ziel ist, Sie bei der Suche nach Lösungen für Ihre Probleme zu unterstützen.

Überlebenshilfe Graubünden

Täglich von 7.00–23.30 Uhr geöffnet (24-Stunden-Betrieb)
Samstag/Sonntag
von 8.00–23.30 Uhr
Hohenbühlweg 20, 7000 Chur
081 253 76 66
info@uhg-gr.ch
www.uhg-gr.ch

Öffnungs- und Betriebszeiten
Kontakt- und Anlaufstelle und Notzuschlafstelle 24-Stunden-Betrieb
Kein Zutritt während der Nachtruhe von 23.30–7.00 Uhr

Kontakt und Anlaufstelle:
8.00–23.30 Uhr

Frühstück:
Ankunftszeit Werktags 7.00 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertage
8.00 Uhr

Mittagessen: 12.05 Uhr
Nachessen: 19.15 Uhr

beratungszentrum-gr.ch

Gürtelstrasse 24
7000 Chur

- Beratung Beruf und Arbeit
- Beratung Familien- und übriges Recht
- Beratung Finanzen und Budget
- Beratung Konkubinat

- Beratung Alimenteninkasso
- Beratung Vereinsführung und KMU

Terminvereinbarung:

081 284 80 77
info@beratungszentrum-gr.ch
www.beratungszentrum-gr.ch

Frauenhaus Graubünden

Schutz, Unterkunft und kostenlose Beratung

Das Frauenhaus ist während 24 Stunden telefonisch erreichbar.

081 252 38 02
info@frauenhaus-graubuenden.ch
www.frauenhaus-graubuenden.ch

Wir bieten:

- Frauen und ihren Kindern bei körperlicher und psychischer Gewalt Schutz und helfen ihnen, Abstand von den Gewalterlebnissen zu gewinnen.
- Schutz und Unterkunft für Frauen ab 16 Jahren, die von Gewalt oder Zwangsheirat bedroht und betroffen sind.
- Kostenlose ambulante, telefonische oder E-Mail-Beratungen für betroffene Frauen, Drittpersonen oder Fachpersonen. Die Beratungen können anonym erfolgen.

Das Angebot kann unabhängig von Herkunft, Religion, Aufenthaltsstatus oder Behinderung in Anspruch genommen werden. Das Frauenhaus Graubünden ist barrierefrei.

Dargebotene Hand, Tel. 143

Anrufe bei Telefon 143 kosten unabhängig von der Gesprächsdauer 20 Rappen (Festnetz) und 20 bis 70 Rappen (Handy).

Tag und Nacht steht Ihnen die Dargebotene Hand zur Verfügung. Dieser private Telefondienst arbeitet interkonfessionell und anonym. Er will Ihnen bei seelischen Problemen helfen.
Diskretion wird garantiert.

SOA, Opferhilfe Graubünden

Klostergasse 5, 7000 Chur
081 257 31 50
opferhilfe@soa.gr.ch

Wir sind während 24 Stunden erreichbar. Sind Sie Opfer einer Straftat (Körperverletzung, Drohung, Vergewaltigung u. a.) geworden? Es kann sein, dass Sie dadurch in Ihrem Alltag und in Ihrer Lebensgestaltung eingeschränkt sind. Möglicherweise leiden Sie lange nach dem Ereignis noch an den Folgen!

Dann ist es wichtig, dass Sie mit uns Kontakt aufnehmen! Die Sozialarbeiter/-innen der Opferhilfe-Beratungsstelle helfen Ihnen bei der Überwindung dieser schwierigen Situation. Ihr Anliegen wird vertraulich behandelt.

Rechtsauskunftsstelle

Region Chur 2023

Bündnerischer Anwaltsverband
Lindenquai/Hinterm Bach 6
7001 Chur
081 252 81 01
info@grav.ch
www.grav.ch

Jeden *Dienstag*, von 18.00 bis 20.00 Uhr, im Schulungsraum oder – je nach Verfügbarkeit – in der nebenanliegenden Zunftstube, Komplatz 10 (Zugang via Kornplatz).

Mit Ausnahme:

4.4.2023 und 11.4.2023 (*Ostern*),
18.7.2023, 25.7.2023, 1.8.2023,
8.8.2023 und 15.8.2023 (*Sommerferien*),
19.12.2023 und 26.12.2023 (*Weihnachten*)

Beitrag pro Rechtsauskunft: Fr. 10.–

Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft der Evangelisch-reformierten Landeskirche Graubünden

Quaderstrasse 18
7000 Chur
081 252 47 00
bdg@bdg-gr.ch
www.bdg-gr.ch/

Bürgschaften und Darlehen für Angehörige der Evangelisch-reformierten Landeskirche Graubünden.

Beratungsstelle für gewaltausübende Personen

Grabenstrasse 15
7001 Chur
Gewalt Hotline:
Täglich von 7.00–22.00 Uhr unter der Nummer 079 544 38 63
gewaltberatungsstelle@gr.ch
www.gewaltberatungsstelle.gr.ch

Schlagen Sie zu oder üben Sie auf eine andere Art Gewalt aus? Sie kennen das schlechte Gewissen – hinterher. Sie wollen nicht länger gewalttätig sein? Wir unterstützen Sie dabei, die Gewalt zu beenden. Gemeinsam suchen wir konstruktive Lösungen, um weitere Gewalteskalationen zu vermeiden. Been-

den Sie Gewalt – schaffen Sie Vertrauen. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Unsere Beratung ist vertraulich und kostenlos.

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Steinbockstrasse 2
7000 Chur
081 258 45 84
info@srk-gr.ch
www.srk-gr.ch

Beratungsstelle für Schuldenfragen Graubünden (BSG)

Finanzielle Engpässe führen oft zu einer Überschuldung. Wichtig ist, dass man sich rasch um Schulden kümmert. Die BSG analysiert die Schuldensituation und berät die verschuldete Person in Finanz- und Budgetfragen. Das Beratungsgespräch kostet einmalig Fr. 50.–. Bei erfolgsversprechenden Voraussetzungen wird gemeinsam eine Sanierungsstrategie entwickelt. Ziel der BSG ist es, dass verschuldete Personen möglichst rasch wieder ihre finanzielle Unabhängigkeit erlangen.

Die BSG bezahlt keine Schulden und bietet keine Überbrückungskredite an.

Beratungsstelle für Schuldenfragen
081 258 45 95/80
info@srk-gr.ch

Sozialdienst Katholische Kirchengemeinde Chur

Luana Meier, Sozialarbeiterin
7000 Chur
081 286 70 83
sozialdienst@kathkgchur.ch

Der Sozialdienst der Katholischen Kirchengemeinde Chur ist eine kostenlose Dienstleistung und steht allen Mitgliedern der Katholischen Kirchengemeinde Chur zur Verfügung. Er bietet Fachkompetente Sozialberatung bei persönlichen, sozialen und finanziellen Notlagen. Unterstützung in Schweren Lebenslagen und Vermittlung an die richtigen sozialen und medizinischen Fachstellen.

Stiftung für wahrnehmungsbehinderte Menschen in Graubünden

Sabina Hitz
Postfach 17
7075 Churwalden

081 382 15 83
brigitt.hitz@bluewin.ch
www.autismus-gr.ch
www.autismus-gr.ch
autismus.gr@gmail.com

Hauptziel der Stiftung ist, Lebens- und Arbeitsplätze für Menschen mit Wahrnehmungsstörungen und Autismus in Graubünden zu schaffen. Auf diese Weise unterstützen wir die optimale Integration von wahrnehmungsbehinderten Menschen, im Speziellen Menschen mit Autismus, in die Gesellschaft. Ausserdem möchten wir Anlaufstellen für Betroffene und deren Umfeld sein und diese bei Fragen und Problemen beraten und begleiten.

Verein forum-lichtblick.ch

www.forum-lichtblick.ch
info@forum-lichtblick.ch
078 719 61 04
Mo: 13.30–16.30
Do: 13.30–16.00

Haben Sie einige Stunden Zeit pro Monat? Sind Sie daran interessiert, am Leben von Menschen mit Handicap teilzunehmen? Interessieren Sie sich für moderne Kommunikationsmittel?

Unser Verein sucht stets freiwillige Helfer/innen, die gerne bereit sind, Menschen mit Handicap beim kreativen Umgang mit dem Internet zu assistieren. Wir führen regelmässig Abende in diversen Institutionen wie Plankis und Argo Chur durch. Oder setzen Sie sich lieber mit Radiosendungen auseinander? Wir arbeiten mit unserem Nachfragerteam zusammen und produzieren gemeinsam monatlich eine Sendung, welche auf Radio Südostschweiz ausgestrahlt wird. Für unsere Website suchen wir ebenfalls fortwährend Menschen mit und ohne Handicap, die das Resultat ihrer kreativen Tätigkeit gerne im Internet veröffentlichen möchten.

Arbeit, Beruf und Weiterbildung

Amt für Berufsbildung

Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung (BSLB) Chur

Grabenstrasse 1
7001 Chur
081 257 27 72
biz@afb.gr.ch

Berufsberatung

Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen in Fragen der Berufsfindung, Schul- und Studiumpwahl, Weiterbildung, Laufbahnplanung und Neuorientierung.

Berufsinformationszentrum

Das offizielle schweizerische Informationsportal der Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung.
www.berufsberatung.ch

Für alle Fragen rund um Lehrstellen, Berufe, Aus- und Weiterbildungen

- Berufe
- Schulen
- offene Lehrstellen
- Adressen der Lehrfirmen
- Brückenangebote
- Berufsmaturität und Fachhochschulen
- Studium in der Schweiz
- Weiterbildungen
- vieles andere mehr

Frauenzentrale Graubünden

Gürtelstrasse 24
7000 Chur
081 284 80 75
info@frauen-gr.ch
www.frauen-gr.ch

Beratungen betreffend:

- Beruf und Arbeit
- Familien- und übriges Recht
- Finanzen und Budget
- Konkubinats
- Alimenteninkasso
- Vereinsführung und KMU

Pro Infirmis Graubünden

Bildungsclub
Engadinstrasse 2
7000 Chur
058 775 17 17
bildungsclub-graubuenden@proinfirmis.ch
www.bildungsclub.ch

Der Bildungsclub von Pro Infirmis Graubünden organisiert unter der Trägerschaft regelmässig Weiterbildungskurse für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten. Kurse können zum IV-Tarif besucht werden.

Mit der **CHUR CARD** in den Circus Knie

Ticket Spezialpreis (nur für Kassenverkauf)

17.03.2023; 19.30 Uhr
19.03.2023; 10.30 Uhr

Kat. A für Fr. 73.-* :: Kat. B für Fr. 55.-* :: Kat. C für Fr. 36.-*
Kat. B Erwachsene für Fr. 55.-* :: Kinder für Fr. 27.50*

* inkl. kostenloses Programmheft pro Kauf im Wert von Fr. 5.- («Es hät, solangs hät!»)

WETTBEWERB auf www.chur.ch/churcard
5 x 2 Tickets für 17. März 2023, 19.30 Uhr

 facebook.com/churcard

Wettbewerbsteilnahme auf der Website unter www.chur.ch/churcard. Die detaillierten Teilnahmebedingungen finden Sie auf der Website.

Reduzierte Tickets (max. sechs pro Person) sind ausschliesslich an der Zirkuskasse erhältlich.



Stadt Chur

Die **CHUR CARD** ist auch eine **Circus-Card!**

Winterspass 2022/2023

Die Jugendarbeit der Stadt Chur
sorgt auch im Winter für Spiel und Spass!
Dieses Programm erwartet diesen Winter alle
Primarschüler in Chur:

Mi 15. Feb.	Aula Schulhaus Barblan	Freies Basteln 13.30-16.00
Mi 22. Feb.	Aspermont (ehem. Biblio)	Freundschaftsbändeli ab 13:30
Mi 25. Feb.	Turnhalle Stadtbaumgarten	Meet & Move Kidz 14:00-16:00
Mi 01. März	Aula Schulhaus Barblan	Freundschaftsbändeli ab 13:30
Mi 08. März	Aspermont (ehem. Biblio)	★ Fifa Turnier 13.30-16.00
Mi 15. März	Aula Schulhaus Barblan	★ Fifa Turnier 13.30-16.00
Mi 22. März	Aspermont (ehem. Biblio)	Osterbasteln 13.30-16.00
Mi 29. Mär	Aula Schulhaus Barblan	Spiel und Spass 13.30-16.00
Mi 05. April	Aula Schulhaus Barblan	Osterbasteln 13.30-16.00
Mi 12. April	Aspermont (ehem. Biblio)	Spiel und Spass 13.30-16.00
Sa 06. Mai	Anmeldung bis 02. Mai	★ Foodsave Detektiv

★ Anmeldung via Kontakt unterhalb erforderlich!
Weitere Infos findet ihr fortlaufend auf der Homepage



Jugendarbeit Stadt Chur
Kinder, Familien, Quartier
WhatsApp: 079 911 21 34
Telefon: 081 254 56 01
E-Mail: jugendarbeit@chur.ch
Homepage: www.jugendarbeitchur.ch

Spiela im Quartier

Grün und Werkbetrieb

Werkbetrieb

Mühlbachabschlag Frühling 20. – 31. März 2023

Der diesjährige Mühlbachabschlag zwecks Inspektion und Sanierungsarbeiten durch den Tiefbau und den Werkbetrieb findet in den Wochen 12 und 13 statt.

Der Untertorer und der Obertorer Mühlbach werden vom 20. – 31. März 2023 abgeschlagen, am Montag, 3. April 2023, ist die Wiederinbetriebnahme.

Eine evtl. Verlängerung wegen nicht beendeten Arbeiten behalten wir uns vor.

Die Mühlbachnutzenden werden gebeten, ihre Arbeiten auch in dieser Zeit auszuführen.

Für Auskünfte im Zusammenhang mit dem Mühlbachabschlag steht Ihnen der Werkbetrieb (Telefon 081 254 47 59) zur Verfügung.

Stadtgärtnerei

Nacharbeiten Engadinstrasse, Plessurquai und Sandstrasse

In den Nächten vom 7. und 8. März werden jeweils von 23.00 bis 5.30 Uhr entlang der RhB-Stadtstrecke Baumpflegemassnahmen ausgeführt.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmemissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Stadt Chur Online

www.chur.ch/bevoelkerungsschutz

Neue Inhalte zum Thema Bevölkerungsschutz resp. Themen wie Zivilschutz, Katastrophorganisation, Sirenen, Verhalten im Notfall und vieles mehr.

www.chur.ch/news

Die aktuellsten Mitteilungen der Stadt Chur im Überblick.

www.chur.ch/abo

Newsletter und Abo-Dienste der Stadt Chur (Altpapier-, Karton- und Grüngutabfuhr).

www.chur.ch/leichtesprache

Inhalte in Leichter Sprache für Menschen mit geringen Kompetenzen in der deutschen Sprache.

Kirchen Chur

Kath. Kirchgemeinde Chur

Detailliertere Angaben entnehmen Sie bitte dem «Pfarrblatt» oder unserer Homepage www.kathkgchur.ch

DOMPFARREI (Kathedrale)

Samstag, 4. März

6.30 Uhr hl. Messe
10.30 Uhr Erwachsenenfirmung
16.00 Uhr Beichtgelegenheit
16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 5. März

7.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Geburtsklinik in Malawi

Montag, 6. März

6.30 Uhr hl. Messe
9.30 Uhr Wortgottesdienst (Bodmer)

Dienstag, 7. März

9.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 8. März

6.30 Uhr hl. Messe
9.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

Donnerstag, 9. März

6.30 Uhr hl. Messe
8.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 10. März

6.30 Uhr hl. Messe
9.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
16.30 Uhr hl. Messe (Villa Sarona)
18.15 Uhr Kreuzwegandacht
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Samstag, 4. März

16.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 5. März

10.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: TECUM

Dienstag, 7. März

9.00 Uhr Kreuzwegandacht

Mittwoch, 8. März

9.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 9. März

9.00 Uhr hl. Messe
16.15 Uhr Gottesdienst (Bener-Park)

Freitag, 10. März

19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Samstag, 4. März

18.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 5. März

10.30 Uhr hl. Messe
Kollekte: Novo Movimento

Dienstag, 7. März

18.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 9. März

9.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Rosenkranz

KAPELLE KREUZSPITAL

Samstag, 4. März

15.00 Uhr hl. Messe

KANTONSSPITAL – RAUM DER STILLE,

HAUS C, 12. STOCK

Sonntag, 5. März

10.00 Uhr Ökum. Gottesdienst

Reformierte Kirche Chur

Weitere Informationen finden Sie unter www.chur-reformiert.ch

Freitag, 3. März

Evangelisch- methodistische Kirche

19.00 Uhr Weltgebetstag 2023

«Glaube bewegt».
Liturgie aus Taiwan

Sonntag, 5. März

Martinskirche

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Daniel Wieland
Thema: «Glauben heisst:
Wir lieben zurück», Jes 54, 7–10
In diesem Gottesdienst wird
Fynn Hofbauer getauft

Comanderkirche

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Harald Schade
Predigt zu Mt 5,23-24

Masanserkirche

10.00 Uhr Gottesdienst

PfarrerIn Elisabeth Anderfuhren

Kollekte zu Gunsten von: Stiftung Gott hilft

Kapelle Kreuzspital

10.00 Uhr Gottesdienst

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen (www.chur-reformiert.ch/kontakt/pfarrpersonen). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr: Die dargebotene Hand, Telefonnummer 143.

Begegnungscafé

Di, 7.3., 9.00–11.00 Uhr, Comanderzentrum, Josias Burger: Geschichten über Xaverl. «Wenn du meinst, lieber Gott»

Frauenarbeitskreis

Di, 7.3., 14.00–16.00 Uhr, Comanderzentrum, Der Frauenarbeitskreis trifft sich zum stricken, häkeln, nähen und handwerken.

Amtsblatt  Stadt Chur

**Redaktionsschluss:
jeweils am Mittwoch, 12 Uhr**

Bibelgespräch

Mi, 8.3., 19.30 Uhr, Comanderzentrum, mit Pfarrer Marco Wehrli

Impulsabend für Mütter und Väter

Mi, 8.3., 20.00–22.00 Uhr, Comanderzentrum, Für Eltern, die bereit sind, über sich selber nachzudenken und ihre erzieherischen Haltungen zu erweitern. Teil 1: «Unvollkommen ist vollkommen genug». Zusammenarbeit mit der Beratungsstelle Rhynerhus

Offenes Ohr

Do, 9.3., 17.00–18.00 Uhr, Martinskirche, Möglichkeit für ein spontanes Gespräch mit Pfarrer Robert Naefgen zu aktuellen Themen. Keine Anmeldung erforderlich.

Abendandacht

Do, 9.3., 18.00–18.30 Uhr, Martinskirche, Vom Aktivsein zur Ruhe. Vom Denken zum Bedenken. Vom Anklang zum Ausklang. Mit Pfarrer Marco Wehrli und Pfarrer Robert Naefgen.

Jugendkeller (4 you)

Fr, 10.3., 18.00–22.00 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, Drinks, Essen etc.

Öffnungszeiten Verwaltung

Montag, 14.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr, Freitag geschlossen (Sennensteinstrasse 28). Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung: 081 252 27 04 während den Öffnungszeiten der Verwaltung

Regulakirche – Sanierung des Uhrwerks

Aufgrund von Restaurierungsarbeiten am Zifferblatt steht das Uhrwerk bis auf weiteres still.

Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Steinbach

Passugg-Araschgen ist Teil der Kirchengemeinde Steinbach

Freitag, 3. März

19.00 Uhr Weltgebetstag in Tschierschen
Herzliche Einladung an Frauen, Männer und Kinder zur gemeinsamen Feier der Liturgie aus Taiwan.
Im Anschluss Apéro

Sonntag, 5. März

Kein Gottesdienst in Tschierschen
Kein Gottesdienst in Praden

Pfarramt:

PfarrerIn Simone Straub
simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Sprechstunden: Di, 14–16 Uhr und Mi, 9–11 Uhr
übrige Zeit nach telefonischer Vereinbarung.

focusC

Willkommen in unserer Kirche
Calandrastr. 38, Chur www.focusc.ch

Sonntag, 5. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Predigt aus der Serie:
Warum Kirche?
Mit Kids-Programm
Auf Anfrage übersetzen wir in diverse Sprachen

Kirche Haldenstein

Evangelische Kirchengemeinde Haldenstein

Sonntag, 5. März

Gottesdienst in der Region.

Sonntag, 12. März

10.00 Uhr Gottesdienst.
Für Besinnung Suchende ist die Kirche Haldenstein tagsüber (9–18 Uhr) zugänglich.

Pfarrer Simon Becker

081 353 76 33 / 079 520 3815

Kirchen Maladers

Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Maladers

Sonntag, 5. März

Kein Gottesdienst in Maladers

Vorabhinweis

Donnerstag, 16. März

19.30 Uhr Schulhaus Maladers
Runder Tisch der Reformierten Kirchengemeinde Maladers
Christoph Jaag lädt als Kurator die Mitglieder der Kirchengemeinde Maladers herzlich zum Gespräch ein. Schön, wenn Sie sich einen Abend Zeit nehmen und wir gemeinsam über die Perspektive der Kirchengemeinde ins Gespräch kommen. Wir freuen uns auf Sie!

Pfarramt:

PfarrerIn Simone Straub
simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchengemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen und Lünen

Samstag, 4. März

Kein Gottesdienst

Sonntag, 5. März

18.00 Uhr Gottesdienst

Kaplan Dieter Kaufmann

Alte Schanfiggerstrasse 7, 7000 Chur

078 967 36 14,

E-Mail: kpldwk@yahoo.de

Redaktionsschluss:

Jeweils am Mittwoch 12.00 Uhr

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis | Tschierschen-Praden

3. März 2023 | Nr. 9



Churwalden

Verein «Burg Strassberg Malix»

Einladung zur 16. Generalversammlung

Datum: Dienstag, 14. März 2023, 19.30 Uhr
Ort: Besenbeiz Belvédère, Malix

Traktanden:

1. Begrüssung, Feststellung Präsenz
2. Genehmigung Protokoll 15. GV vom 8.3.2022
3. Jahresbericht des Präsidenten, Genehmigung
4. Bericht über die Jahresrechnung 2022
5. Bericht der Revisorinnen
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2022 und Revisorenbericht 2022, Entlastung des Vorstandes
7. Festsetzung des Mitgliederbeitrages 2024
8. Wahlen, vakant 1 Vorstandsmitglied
9. Jahresprogramm 2023
10. Behandlung von Anträgen der Mitglieder, die mind. 10 Tage vor der GV eingereicht wurden
11. Varia

Im Anschluss an die Generalversammlung wird ein kleiner Imbiss offeriert.

Das Protokoll der 15. GV vom 8.3.2022 kann unter www.burgstrassbergmalix.ch eingesehen werden. Es wird an der Versammlung aufgelegt.

Bauausschreibung

Auflageort:

Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 3.3.2023–23.3.2023

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 23.3.2023 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft

Raffl Günther, Oberhusweg 13a, 7074 Malix

Bauobjekt

Neubau Viehstall, Parz.-Nr. 30938, Oberhusweg (östlich von Nr. 12), 7074 Malix, Landwirtschaftszone, Wald, Trockenstandortzone, mit Rodungsgesuch > ersetzt Publikation vom 17.2.2023

Quartierplan Büdemji II (Nord), Churwalden – öffentliche Auflage

In Anwendung von Art. 18 der kantonalen Raumplanungsverordnung (KRVO) findet die öffentliche Auflage bezüglich der Quartierplanung Büdemji II der Gemeinde Churwalden statt.

Auflageakten:

Quartierplanvorschriften inkl. Anhänge
Bestandesplan 1:500
Gestaltungsplan 1:500
Erschliessungsplan 1:500
Neuzuteilungsplan 1:500

Auflagefrist:

3. März bis 3. April 2023 (30 Tage)

Auflageort/-zeit:

Bauamt Churwalden während den Öffnungszeiten sowie auf der Homepage der Gemeinde Churwalden (www.churwalden.ch)

Einsprachen:

Gegen die Auflageakten kann innerhalb der Auflagefrist beim Gemeindevorstand schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden.

Kartonsammlung/Sperrgut

Karton ist jeweils **nur am Donnerstag** sauber gebündelt bis 8.00 Uhr an den offiziellen Kehrichtsammelstellen bereitzustellen. **Das Abstellen an anderen Tagen sowie abseits der Sammelstellen ist verboten.** Weiteres Verpackungsmaterial wie Sagex und Plastik darf nicht mitgegeben werden.

Sperrgut darf nur bei der Sammelstelle Parzutt (Polenwäg 10, Churwalden) und während der Öffnungszeiten entsorgt werden.

Bei Widerhandlungen behält sich das Bauamt vor, Bussenverfahren einzuleiten.

Kantonale Abstimmungen und Wahlen vom 12. März 2023

Die Abstimmungsunterlagen wurden den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Das Stimm- und Wahlrecht steht allen Schweizerbürgerinnen und -bürgern zu, die das 18. Lebensjahr zurückgelegt haben, oder wer nach dem Bundesgesetz über die politischen Rechte der Auslandschweizer befugt ist, die politischen Rechte im Kanton Graubünden auszuüben. Stimmberechtigte, welche die Unterlagen nicht erhalten haben, können diese auf der Gemeindeverwaltung anfordern.

Kantonale Vorlagen

1. Realisierung Fachhochschulzentrum Graubünden

Kommunale Ersatzwahl Gesamtgemeinde
- Mitglied Schulrat (Wahlkreis Churwalden)

Die der Gemeinde (gemeinde@churwalden.ch) persönlich gemeldeten Kandidaturen werden in den Aushangkästen sowie auf der Webseite der Gemeinde Churwalden tagesaktuell publiziert. Wir bitten um Kenntnisnahme, dass es sich bei dieser Publikation um eine freiwillige Dienstleistung für die Stimmbürgerschaft handelt. Die Gemeinde übernimmt keine Verantwortung in Bezug auf die Vollständigkeit in Zusammenhang mit der Publikation. Im Übrigen sind die Wahlen frei, d.h. jede am Tag der Abstimmung stimmberechtigte Person ist wählbar. Das Wahlergebnis wird am Abstimmungssonntag um ca. 12.00 Uhr auf der Webseite der Gemeinde Churwalden/Aktuell bekannt gegeben.

Die Stimmabgabe kann gestützt auf Art. 25ff Gesetz über die politischen Rechte wie folgt erfolgen:

Die Urne ist am Abstimmungssonntag, 12. März 2023 von 9 bis 9.30 Uhr, im Rathaus Churwalden, offen.

Ausserdem kann die Stimmabgabe in verschlossenem Umschlag während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung sowie brieflich auf dem Postweg oder durch Einwurf in den Briefkasten «Briefliche Stimmabgabe» beim Rathaus erfolgen.

Wenn Sie brieflich abstimmen, vergessen Sie nicht, den Stimmausweis zu unterschreiben und das Zustellkuvert zu verschliessen. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Nichtamtliche Stimm- und Wahlzettel oder solche, die anders als handschriftlich ausgefüllt sind, ehrverletzende Äusserungen oder offensichtliche Kennzeichnungen enthalten, unleserlich sind oder keine eindeutige Willenskundgebung erkennen lassen, sind ungültig.

Interessengemeinschaft Brambrüesch (IGB)

IGB-Treff

Freitag, 10. März 2023, 19.30 Uhr
Bergbaiz, Brambrüesch

Information, Austausch und geselliges Zusammensein für Gäste und Freunde von Brambrüesch, Mitglieder, Einwohner und Einwohnerinnen mit Wohnsitz in Brambrüesch
Informationen:
info@brambruesch.com

www.chur.ch

Seniorenclub Malix und Umgebung – Jahresversammlung 2023

Jahresversammlung am Dienstag, 21. März 2023, 14.00 Uhr, in der Besenbeiz Belvedere Malix.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der GV vom 26. April 2022
4. Jahresbericht Präsidentin
5. Kassabericht
6. Wahlen
7. Veranstaltungen:
 1. Seniorenreise am 9. Mai 2023
 2. Wanderungen div.
 3. Jassgruppe (jeden 2. Mittwoch Winterhalbjahr)
 4. Seniorenessen (1x im Monat)
8. Verschiedenes

Anträge und Anregungen sind bis am 10.3.2023 an die Präsidentin zu richten.

Nach der Versammlung wird ein Zvieri offeriert.

Alle Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren aus Malix und Umgebung sind herzlich eingeladen. Der Vorstand hofft auf eine grosse Teilnahme und freut sich auf ein gemütliches Beisammensein.

Anmeldungen bis am 10. März an die Präsidentin Marianne Maget, Tel. 0797144540, E-Mail: mariannemaget@bluewin.ch

Evangelische Kirchgemeinde Churwalden

Sonntag, 5. März
10.30 Uhr Gottesdienst
mit Pfrn. G. Palm

Evangelische Kirchgemeinde Malix

Sonntag, 5. März
9.15 Uhr Gottesdienst
mit Pfr. R. Häfelfinger

Evangelische Kirchgemeinde Parpan

Sonntag, 5. März
9.15 Uhr Gottesdienst
mit Pfrn. G. Palm

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Samstag, 4. März
18.00 Uhr Hl. Messe
Sonntag, 5. März
18.30 Uhr Kreuzweg
Donnerstag, 9. März
Keine Hl. Messe



Felsberg

Kantonale Urnenabstimmung vom 12. März 2023

Die Urne ist auf der Gemeindeverwaltung aufgestellt am:

- Donnerstag, 9. März 2023 14.00–16.00 Uhr (während Schalterzeit)
- Freitag, 10. März 2023 10.00–11.30 Uhr (während Schalterzeit)
- Sonntag, 12. März 2023 10.1–11.15 Uhr

Der Stimmausweis ist bei der persönlichen Stimmabgabe an der Urne zwingend abzugeben. Auskünfte zu allen Fragen im Zusammenhang mit der Abstimmung erteilt Ihnen die Gemeindeverwaltung.

Stimmberechtigte, die ihr Abstimmungsmaterial noch nicht erhalten haben, wollen sich bitte auf der Gemeindeverwaltung melden.

Bauwesen

Bauherrschaft:

Garbade Iris und Robert
Pürt 97b, 7447 Avers

Projektverfasser:

Aroga GmbH, Pürt 97b
7447 Avers

Bauvorhaben:

Wärmetechnische Dachsanierung, Abbruch Lukarne und Einbau Dachflächenfenster, Indach Solaranlage, Verputzergänzungen an Ostfassade, Untere Gasse 24, Parzelle 510

Bauherrschaft:

Maurer Johann, Dreibündenweg 5
7012 Felsberg

Projektverfasser:

Willi Haustechnik AG, Industriestrasse 19
7000 Chur

Bauvorhaben:

Ersatz Ölheizung durch Aussenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe (Splitanlage), Dreibündenweg 5, Parzelle 160

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich, innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten.

Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgende Baugesuche bewilligt:

- Schneller Katja und Christian
Abbruch Gebäude 1295B und 1295D; Anbau Milchviehstall und 4 Hochsilos, Mistplatte und Jauchegrube, Taminsstrasse 108, Parzelle 1229

- Nigg Andreas
Montage PV-Solaranlage an Garagenfassade (168B), Taminsstrasse 55, Parzelle 168
- Sosio Yvonne und Reto
Neue Terrassenüberdachung und Loggia, Fensterersatz, Innenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe, PV-Solaranlage auf Steil- und Flachdach, Neubau Aussenpool, Bongertweg 9, Parzelle 1493
- Jehli Losavio Tanja und Losavio Claudio
Neubau Carport und aufgeständerte PV-Solaranlage, Wingertstrasse 24, Parzelle 1283

Wohnungskostenindex im Rahmen der Sozialhilfe

Gestützt auf den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 12. August 2013 legt das Sozialamt Felsberg folgende Maximalbeträge für die Finanzierung von Mietzinsen (inklusive Nebenkosten) für Sozialhilfebezügler fest. Die Aufstellung soll Vermietern und Sozialhilfebezüglern zur Berechnung der Mieten dienen. Bei laufenden Mietverhältnissen erfolgt die Anpassung unter Anzeige an die Vertragsparteien auf den nächstmöglichen Kündigungstermin.

- Eine Person, unter 25 Jahren Fr. 500.–
- Eine Person Fr. 750.–
- Ehe-/Konkubinatspaar ohne Kinder Fr. 1200.–
- Familien und Alleinerziehende mit 1 Kind Fr. 1400.–
- Familien und Alleinerziehende mit 2 Kindern Fr. 1600.–
- Familien und Alleinerziehende mit 3 Kindern Fr. 1800.–
- Wohngemeinschaften mit 2 Personen Fr. 1400.–
- Wohngemeinschaften mit 3 Personen Fr. 1600.–
- Grössere Wohneinheiten nur in Absprache max. Fr. 2000.–

Evangelische Kirchgemeinde Felsberg

www.kirchefelsberg.ch

«Ich habe von eurem Glauben gehört.»
Epheserbrief 1, 15

Taiwan im Fokus des Weltgebetstages

Liebe Felsbergerinnen und Felsberger!
Aus Taiwan kommt die diesjährige Liturgie des Weltgebetstages. Taiwan mit seiner hochmodernen Hauptstadt Taipeh liegt 180 Kilometer vor der Küste Chinas. Nach politisch sehr bewegten Zeiten mit vielen Machtwechseln sieht sich Taiwan heute als souveräner Staat, wird aber nur von wenigen Ländern anerkannt. Die Volksrepublik China erhebt Machtanspruch auf Taiwan als «chinesische Provinz». Das Christentum kam im 17. Jahrhundert mit der niederländischen und spanischen Kolonialisierung auf die Insel. Es ist mit 6,5 Prozent eine Minderheitsreligion neben Buddhismus, Taois-

mus und anderen Religionen. Taiwan hat in der Weltrangliste einen Spitzenplatz bezüglich religiöser Vielfalt und Religionsfreiheit. Der Weltgebetstag wird seit 1935 auf der Insel gefeiert. Herzlich willkommen zum Weltgebetstag in Felsberg!
Pfarrer Fadri Ratti

Weltgebetstag wird auch in Felsberg gefeiert

Freitag, 3. März, 19 Uhr, Kirche Felsberg. Das Team Weltgebetstag mit Brigitte Janzi, Margit Mathis, Sybille Jehle, Annemarie Flütsch lädt zusammen mit Organist Wolfgang Bolsinger zum Weltgebetstag ein. Im Fokus steht Taiwan, ein Land, das es so offiziell nicht gibt. Anschliessend kleiner Imbiss. Kollekte Weltgebetstag.

Sammlung von Eierkartons

Die Primarschülerinnen und Primarschüler der Schule Felsberg werden Teil der Einweihung durch die politische Gemeinde und die evangelische Kirchgemeinde sein. Sie werden rund um die Kirche verschiedene Installationen machen. Für einen grossen Teil sammeln sie sehr viele Eierkartons. Gesammelt wird bis zum 14. April. Die Schachteln können Schülerinnen und Schülern mitgegeben oder im Foyer der Primarschule in einer vorbereiteten Kiste abgegeben werden. Die Einweihung wird dann am 2. Juni sein. Herzlichen Dank!

Zu guter Letzt

«Wenn wir in Gedanken über die Vergangenheit verloren sind, verlieren wir die Gegenwart.»
Thich Nhat Hanh (1926–2022)



Trimmis

Volksabstimmung vom 12. März 2023

Kantonale Volksabstimmung

– Realisierung Fachhochschulzentrum Graubünden

Die Urne ist im Rathaus an folgenden Zeiten aufgestellt:

Freitag, 10. März 2023, 14.00– 16.00 Uhr
Sonntag, 12. März 2023, 9.00–10.00 Uhr

Kartonsammlung

Die nächste Kartonsammlung findet am Freitag, 10.03.2023, statt. Der Karton ist gut gebündelt und sauber bis 8.00 Uhr an den Kehrrichtsammlplätzen bereitzustellen.

Plastik, Styropor und Tetra-Packungen gehören nicht in die Kartonsammlung und müssen mit der ordentlichen Kehrrichtabfuhr entsorgt werden.

Styropor kann jeweils am Mittwoch von 16.00–17.00 Uhr und am Freitag von 16.00–18.00 Uhr beim Werkhof abgegeben werden.

Altpapiersammlung

Am Dienstag, 14.3.2023, sammeln die SchülerInnen der Schule Trimmis das Altpapier in unserer Gemeinde. Wir bitten die Einwohner, das Papier gebündelt und gut sichtbar vor dem Haus bereitzustellen. Achtung - Papiertragtaschen sind nicht mehr zugelassen, dies gilt auch bei der direkten Entsorgung beim Entsorgungsplatz. Papiertragtaschen gehören in den Karton. Beginn mit dem Einsammeln um 8.00 Uhr.

Einladung Informationsveranstaltung

«Wolfaufkommen in der Gemeinde Trimmis» vom 15.3.2023, 20.00 Uhr, Aula Trimmis

Der Gemeindevorstand lädt die Bevölkerung zur Informationsveranstaltung über das Wolfaufkommen in der Gemeinde Trimmis mit Referaten von Vertretern des Amtes für Jagd- und Fischerei (AJF) mit anschliessender Diskussion herzlich ein.

Themen:

1. Ausgangslage der Gemeinde, Roman Hug
2. Lage im Kanton, Arno Puorger, AJF
3. Lage und Erfahrung Bündner Rheintal, Claudio Spadin, AJF
4. Blick in die Zukunft, Hannes Jenny, AJF
5. Diskussion

Baugesuche

Bauherrschaft

Allana Immobilien AG, Bondastrasse 61, 7000 Chur

Vertreter

Clavadetscher Architektur AG, Marco Clavadetscher, Ober Quadera 33, 7026 Maladers

Grundeigentümer

Allana Immobilien AG, Bondastrasse 61, 7000 Chur

Bauvorhaben

Abbruch Wohnhäuser und Ställe, Neubau drei Mehrfamilienhäuser, Ober Winkel, Parz.-Nrn 613, 701, 702, 783

Bauherrschaft

Rezzoli Renato, Lätsch 12, 7202 SAYS

Vertreter

Rezzoli Renato, Lätsch 12, 7202 SAYS

Grundeigentümer

Rezzoli Ursula Babetta, Lätsch 12, 7202 SAYS

Bauvorhaben

Anbau Jauchekasten und Neubau Mistplatte, Spielweg 4, Parz.-Nr. 4099

Bauherrschaft

Zimmermann Sandra und Luca,

Untergasse 11, 7206 Igis

Grundeigentümer

Kocher Anton, Valtanna 22, 7202 SAYS

Bauvorhaben

Neubau Kleinkläranlage, Schaschielweg 9, Parz.-Nr. 4232

Bauherrschaft

Toberg AG, Grafis 16, 7204 Untervaz

Vertreter

Toberg AG, Grafis 16, 7204 Untervaz

Grundeigentümer

Toberg AG, Grafis 16, 7204 Untervaz, und

Benedikt Büsser, Stafelweg 6, 7203 Trimmis

Bauvorhaben

Energetische Sanierung inkl. Ersatz Heizung und Dachausbau, Obergass 3, Parz.-Nr. 593

Öffentliche Auflage/Einsprachen

Bis zum 23.3.2023 auf der Gemeindeverwaltung. Einsprachen öffentlich-rechtliche sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Baukommission Trimmis einzureichen.

Evangelische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Freitag, 3. März

19.00 Uhr Weltgebetstag, kath. Kirche Zizers
Frauen aus Taiwan laden alle ein.
Im Anschluss an den Gottesdienst Apéro mit Spezialitäten aus Taiwan.
Herzlich willkommen
Weltgebetstagsteam Zizers, Trimmis, Untervaz und Haldenstein

Kollekte: Weltgebetstagskollekte

Sonntag, 5. März

10.00 Uhr Gottesdienst ref. Kirche Trimmis, anschliessend Kirchenkaffee
PfarrerIn E. Cremer

Kollekte: ökum. Kampagne Heks/Fastenopfer

Dienstag, 7. März

10.00 Uhr Ökumenisches Bibelgespräch im ref. Kirchgemeindehaus

16.30 Uhr und

17.30 Uhr Konfirmandenunterricht im ref. Kirchgemeindehaus, Vorbereitung Konfirmationsgottesdienst

Donnerstag, 9. März

17.00 Uhr ökumenische Kiindifiir, für Kindergartenkinder, im ref. Kirchgemeindehaus

19.30 Uhr Probe des Kirchenchors

Freitag, 10. März

9.15 Uhr und
10.00 Uhr ökumenische Kliikinderfiir, ref. Kirche Trimmis. Anschliessend Kaffee, Sirup und Kuchen vor dem ref. Kirchgemeindehaus

Katholische Kirchgemeinde Trimmis

Freitag, 3. März

17.15 Uhr Hl. Beichte
17.30 Uhr Kreuzweg
18.00 Uhr Hl. Messe
30. Lorenz Jakob Gadiant-Joos
19.00 Uhr Weltgebetstag in der kath. Kirche Zizers

Samstag, 4. März

17.00 Uhr Vorabendmesse
2. Fastensonntag

Sonntag, 5. März

10.00 Uhr Hl. Messe

Kollekte: Brücke Le Pont, engagiert sich unter anderem gegen Kinderhandel

Montag, 6. März

17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Dienstag, 7. März

10.00 Uhr Ökum. Bibelgespräch im ref. KGH

17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Mittwoch, 8. März

8.30 Uhr Rosenkranzgebet

9.00 Uhr Hl. Messe

18.00 Uhr Rosenkranzgebet für die Schweiz

Donnerstag, 9. März

8.30 Uhr Rosenkranzgebet

9.00 Uhr Hl. Messe

17.00 Uhr Ökum. Kindifiir im ref. KGH

Freitag, 10. März

9.15/ Ökum. Kliikindifiir in der

10.00 Uhr ref. Kirche, anschliessend Kaffee, Sirup und Kuchen im ref. KGH

17.15 Uhr Hl. Beichte

17.30 Uhr Kreuzweg

18.00 Uhr Hl. Messe

Jahrzeit:

Guissepe Raponi



Tschierschen-Praden

Kantonale Volksabstimmung vom 12. März 2023

Realisierung Fachhochschulzentrum Graubünden

Die Abstimmungsunterlagen sind zugestellt worden. Fehlende Unterlagen können auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Die Urne ist zu folgenden Zeiten geöffnet: Gemeindehaus Tschierschen und Gemeindekanzlei Praden

Donnerstag, 9. März 2023

während den Schalteröffnungszeiten

Freitag, 10. März 2023

während den Schalteröffnungszeiten

Sonntag, 12. März 2023

9.30–10 Uhr Praden, Gemeindekanzlei

10.15–11 Uhr Tschierschen, Altes Schulhaus

Stimmberechtigt in eidgenössischen und kantonalen Angelegenheiten sind alle Schweizerin-

nen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben.

Die Hinweise für die briefliche Stimmabgabe sind dem Stimmrechtsausweis zu entnehmen. Die Couverts können mit der Post gratis eingereicht oder direkt in den Briefkasten beim Gemeindehaus Tschierschen bzw. Gemeindekanzlei Praden eingeworfen werden.

Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Steinbach

Freitag, 3. März

19 Uhr Weltgebetstag in Tschierschen.

Herzliche Einladung an Frauen, Männer und Kinder zur gemeinsamen Feier der Liturgie aus Taiwan.

Im Anschluss Apéro

Sonntag, 5. März

Kein Gottesdienst in Tschierschen

Kein Gottesdienst in Praden

Pfarramt:

Pfarrerin Simone Straub:

simone.straub@gr-ref.ch

Tel. 081 373 11 81

Kartonsammlung verpasst?



www.chur.ch/abo

Nicht mit dem E-Mail- oder SMS-Dienst der Stadt Chur.

Die Abo-Dienste der Stadt Chur erinnern zuverlässig an Abfall-, Papier- oder Grüngutsammlung in deiner Strasse. Einfach - praktisch - persönlich.



Stadt Chur